

Le Magazine de la Capitale de l'Europe

# THE BRUSSELS *Magazine*

34ème année – Mensuel – N° 370 – Juin/Juni 2017 – Maandblad – 34ste jaargang





DÉCOUVREZ LES  
PLUS CHOUETTES  
COINS D'EUROPE...

ET POUR ENCORE  
PLUS D'AMUSEMENTS...

PLONGEZ DANS LE  
PARADIS TROPICAL  
D'OCÉADE!

N°1  
EN TOBOGGANS



[www.oceade.be](http://www.oceade.be)

Situé à côté de Mini-Europe, le parc aquatique Océade offre **640 m de glisse!** Eclatez-vous dans la piscine à vagues et 14 pistes de toboggans aux sensations les plus variées! Choisissez votre ambiance colorée et dévalez le Caméléon! Le Barracuda vous offre les sensations fortes du Rafting! L'Ouragan surprend les plus intrépides! Pour vous détendre, découvrez le tout nouveau Saunaland et son décor Maya où vous profiterez des Hammam, Saunas et espaces de détente pour votre plus grand plaisir.

L'Europe en quelques heures ...  
**UNE EXPÉRIENCE UNIQUE!**

Mini-Europe est avant tout une "invitation au voyage". Le Carillon de Big Ben, les Gondoles devant le Palais des Doges, la Grand-Place de Bruxelles, l'Acropole... Un périple visuel, sonore et animé parmi 350 monuments et animations miniatures reproduits jusque dans les moindres détails à l'échelle 1/25<sup>ème</sup>.

Ouvert en permanence de 9h30 à 17h00  
du 11 mars 2017 au 7 Janvier 2018.  
Visites nocturnes jusqu'à minuit  
avec feu d'artifices musical à 22h30  
chaque samedi du 5 août au 19 août.  
Restaurant - Cafétéria

NOUVEAU:  
LES VIKINGS!



Bruparck 1020 Bruxelles - Tél.: +32(0)2/474.13.13 - Fax :+32(0)2/478.26.75  
[www.minieurope.eu](http://www.minieurope.eu) - [www.oceade.be](http://www.oceade.be)

**BRUPARCK!**  
*Brussels*

# THE BRUSSELS Magazine

Le Magazine de la Capitale de l'Europe

Affilié à l'Association des Journalistes Périodiques Belges et Etrangers  
Union Professionnelle Reconnue  
et à  
L'Organisation Mondiale de la Presse Périodique

**Directeur - Rédacteur en chef**  
Christian FARINONE

**Comité de Rédaction :**

Laurence BERTHU, Serge DELAGRANGE, Claire de VERTAMONT,  
Eddy LIEVENS, Michèle VANDEN DUNGEN, Georges WARRENNE

**Collaborateurs :**

Nora ANDERSEN, Sanya BECHET, Marc DANVAL,  
Guillaume ELLAIRE, Denis METTEN, David TEMPLAR

THE BRUSSELS MAGAZINE est édité par:  
**F.C.H. INTERNATIONAL PRESS**  
Avenue Albert 271 - 1190 Bruxelles  
☎ 02.343.50.43  
www.thebrusselsmagazine.be

Mensuel paraissant le 1er vendredi du mois  
Editeur responsable: C. Farinone

Abonnement annuel:  
Belgique: 40 €      Autres pays : 48 €  
Compte bancaire : 210-0460423-16

THE BRUSSELS MAGAZINE est un nom déposé. Toute reproduction, même partielle, des textes et photos, est strictement interdite, sauf accord préalable écrit de la Rédaction. ©

THE BRUSSELS MAGAZINE et F.C.H. INTERNATIONAL PRESS sont des marques commerciales et de services qui appartiennent en totale exclusivité à la F.C.H. INTERNATIONAL.

Ils ont choisi notre magazine pour vous informer. Ils ont du talent et un savoir-faire inégalé: ce sont nos annonceurs. Ils privilégient la qualité et l'authenticité: ce sont les produits présentés dans nos rubriques.

Nous les sélectionnons pour vous. Ils ont notre confiance, ils méritent la vôtre.

## Sommaire

|   |              |
|---|--------------|
| Bruxelles, où le passé est un présent pour l'avenir | 4            |
| Parfums masculins                                   | 5            |
| Mode : l'été côté plage                             | 6            |
| Les Cahiers « Beauté »                              | 7            |
| Protections et soins solaires                       | 8 - 9        |
| Prescriptions du bien-être                          | 10 - 12      |
| Soins visage et cheveux                             | 11           |
| Flash News  | 13 - 16 - 21 |
| A la Une de l'Automobile                            | 14           |
| La Côte d'Opale et Nausicaà                         | 15           |
| Vitrine des Nouveautés                              | 17           |
| Les Plaisirs de la Table                            | 18 - 19 - 20 |
| EEC - NATO Information                              | 22           |
| Entreprises, Affaires et Finances                   | 23           |
| Chronique littéraire                                | 24           |
| 70e Festival de Cannes                              | 25 à 30      |

## Editorial

Le mois de juin nous invite à renouer avec les tenues légères. Sans oublier, bien sûr, les indispensables maillots de bain qui se déclinent avec gaité et insolence.

Et puisque bientôt vous allez larguer les amarres du stress et de la routine, n'oubliez pas qu'en France, au sud, au nord, à l'ouest comme à l'est, il y a des sites merveilleux, des coins sauvages, des lieux pittoresques, entre montagnes et bords de mer, où il fait bon se ressourcer le temps d'une pause bien méritée. Cures de détente ou de remise en forme, le paradis est là, vous n'avez plus qu'à plonger! Sans oublier de préparer vos indispensables protecteurs solaires, des anges gardiens essentiels à la bonne santé de votre peau. Pour ceux et celles qui choisissent de rester en Belgique, un florilège de manifestations culturelles est programmé cet été. ■

Photo de couverture : © Chun Kwang Young, Aggregation17-FE018, 2017 / Oeuvre de l'artiste coréen Chun Kwang Young exposée, côté piscine, à la Fondation Boghossian - Villa Empain (voir article p.4)

## Quand Rodin vivait à Bruxelles

Dans le cadre du centenaire de la mort d'Auguste Rodin (1840-1917), le *White Atrium* présente, du 21 juin au 14 juillet, l'exposition « *Quand Rodin vivait à Bruxelles* », conçue et réalisée par le Musée Rodin à Paris.

Auguste Rodin s'installe en Belgique en 1871. Il a 31 ans et va y vivre pendant 6 ans. L'exposition propose d'explorer cette période bruxelloise du sculpteur, peu évoquée et pourtant si riche en créations et fondamentale dans sa formation. Cette exposition rassemble des reproductions d'oeuvres du Musée Rodin, des documents photographiques et historiques.

En Belgique, Auguste Rodin travaille avec Albert-Ernest Carrier-Belleuse, sculpteur renommé du Second Empire qui a reçu d'importantes commandes à Bruxelles. A cette première association succède celle qu'il entame, en 1873, avec le sculpteur belge Antoine-Joseph Van Rasbourgh avec qui il réalise des travaux de décoration importants de la nouvelle Bourse de Commerce, ensuite du Palais Royal (salle du Trône), du Palais des Acadé-

mies et du Conservatoire Royal de Musique. Durant ses années belges, Auguste Rodin poursuit activement son propre travail de création et réalise, en 1877, sa première grande oeuvre : « *L'Age d'airain* », représentant, grandeur nature, le jeune soldat belge Auguste Neyt. Cette sculpture est exposée pour la première fois à Bruxelles avant d'être présentée à Paris, notamment lors de l'Exposition Universelle de 1900.

De retour en France, Rodin gardera des relations suivies avec ses soutiens belges, ce qui lui permettra d'être exposé, en 1899, à la *Maison d'Art, La Toison d'Or*, à l'endroit même où sera édifié, un siècle plus tard, le *White Atrium*.

A noter qu'à l'occasion de l'inauguration de l'exposition « *Quand Rodin vivait à Bruxelles* », le *White Atrium* prendra le nom de « *White Atrium - Espace Rodin* » conservant ainsi la mémoire de la présence du grand artiste dans la capitale. ■

S.D.

(*White Atrium - Espace Rodin* :  
56 Avenue de la Toison d'Or - 1060  
Bruxelles - Accès gratuit du lundi au  
vendredi de 12h à 16h)



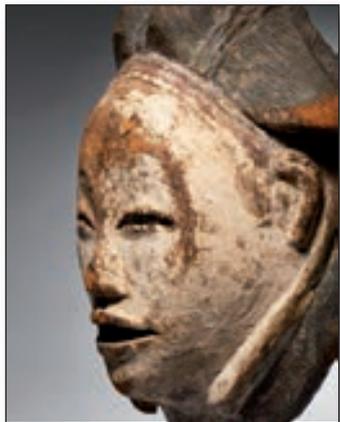
Le Penseur

© Musée Rodin - Paris

## Les arts du monde au Sablon

Du 7 au 11 juin, se tient la 2e édition de « *Cultures, The World Arts Fair* », née de la synergie entre les trois associations : *BRUNEAF* (art tribal), *BAAF* (art antique) et *AAB* (art asiatique).

Soixante cinq exposants internationaux - répartis dans les



Masque Punu - Gabon  
proposé par Native Auctions

différentes galeries du quartier du Sablon - feront de Bruxelles, pendant cinq jours, la première destination en Europe pour les arts du monde. Neuf pays seront représentés : Allemagne, Bangkok-Thaïlande, Belgique, Espagne, France, Italie, Pays-Bas, Royaume-Uni et USA.

Des objets d'Afrique, Océanie, Indonésie, Asie, Amérique, Australie, mais également de l'art de l'Antiquité, provenant de l'Europe et des civilisations du Bassin Méditerranéen, y seront présentés. Une exposition ainsi qu'un cycle de conférences permettront au public de prolonger la découverte. L'exposition, intitulée « Finalité sans Fin », sera présentée à l'*Ancienne Nonciature* : quelques dizaines d'œuvres d'art « tribal » du Congo, du Gabon, de la Côte d'Ivoire et de Nouvelle-Guinée pour l'essentiel. ■

S.D.

(Info : [www.cultures.brussels](http://www.cultures.brussels))

## Art contemporain coréen à la Villa Empain

L'artiste coréen *Chun Kwang Young* fait l'objet de la première exposition consacrée à un artiste individuel à la *Fondation Boghossian*. En ligne avec l'objectif de la Fondation - qui est de mettre en avant l'art et le dialogue entre les cultures -, le travail de *Chun Kwang Young* émerge d'un groupe complexe de formes et d'influences, alors même qu'il parvient à une unité élémentaire.



© Chun Kwang Young, Aggregation1,5-JL038, 2015

L'exposition *Chun Kwang Young* propose des œuvres majeures du travail de l'artiste, de 1998 à aujourd'hui. Elles sont présentées dans différents espaces - intérieurs et extérieurs - de la *Villa Empain*, et parmi elles, une pièce monumentale

placée au bord de la piscine extérieure.

Né, en 1944, en Corée du Sud, *Chun Kwang Young* a obtenu son diplôme des *Beaux-Arts de l'Université de Hongik* à Séoul en 1968, puis son master à *Philadelphia College of Art* en 1971. En 2001, il est nommé artiste de l'année par le *South Korean National Museum of Contemporary Art*. Son travail figure dans de nombreuses collections publiques et privées à travers le monde.

Inspiré par l'expressionnisme abstrait, *Chun Kwang Young* se concentre sur la peinture au début de sa carrière. Dans les années 1990, il développe une pratique holistique qui intègre un produit traditionnel connu en Corée sous le nom de « hanji » : un papier à base d'écorce de mûrier, produit depuis le 9e siècle et servant à l'emballage, l'écriture, la gravure, l'isolation ainsi qu'en tant que contenant pour les médicaments. Les paquets triangulaires de hanji, en particulier, sont devenus un élément constitutif de la technique

précise et méticuleuse qu'a développée l'artiste.

Cette exposition est visible à la *Villa Empain*, jusqu'au 27 août prochain, du mardi au dimanche, de 11h à 18h. ■

S.D.

(Info : [www.boghossianfoundation.com](http://www.boghossianfoundation.com))

## Fabulous Failures au Botanique

Aujourd'hui, la majeure partie de l'art, du design et de la photographie s'attache à représenter l'ultra-perfection. Les photographies imparfaites sont supprimées tandis que les bonnes se voient retouchées ou bénéficient d'un filtre.



© André Thijssen - Namibia

Dans la culture obsédée par la perfection, on fuit les erreurs; la surabondance de béquilles technologiques ou techniques élimine toute possibilité de créer des erreurs magnifiques, des échecs éblouissants ou n'importe quoi d'autre, finalement, que ce que l'individu à l'œuvre cherchait à obtenir...

L'exposition « *Fabulous Failures - L'Art d'embrasser le hasard et les erreurs* », présentée au Botanique cet été, offre un large panorama des parfaites imperfections les plus réussies créées dans la photographie, le design et l'art contemporain. Elles sont l'œuvre d'artistes qui aiment combattre la perfection, embrasser le hasard et chercher de fabuleuses erreurs, comme *Karmen Ayvazyan*, *Ruth van Beek*, *Paul Bogaers*, *Sarah Carlier*, *Annegien van Doorn*, *Leo Gabin*, *David Helbich*, *Karel de*

*Mulder*, *PutPut*, *Barry van der Rijt*, *Kent Rogowski*, *Dries Segers*, *Helmüt Smits*, *Matt Stuart*, *André Thijssen*.

A découvrir du 22 juin au 20 août au *Museum du Botanique*, du mercredi au dimanche de 12h à 20h. ■

E.L.

(Info : [www.botanique.be](http://www.botanique.be))

## Ars in Cathedrali

Festival d'orgue et de musique chorale organisé durant l'été à la Cathédrale des Saints Michel et Gudule, *Ars in Cathedrali* aura pour thème les « confrontations » : confrontation des styles entre le baroque et la musique française du 19e siècle, confrontation aussi des instruments, entre l'orgue et les saxos du groupe *Blindman* sur une musique de Händel revisitée.

Le répertoire de l'orgue à tuyaux est l'un des plus vastes et des plus riches, couvrant une période de plusieurs siècles. Pour faire découvrir et cultiver ce répertoire,

ganiste face au grand orgue Grenzing. En relayant l'artiste sur écran géant, l'auditeur est au plus près de l'interprète situé à 15 mètres du sol. Ce dispositif permet au public de mieux suivre les gestes musicaux de l'organiste.

A noter aussi que les deux organistes titulaires et directeurs artistiques d'*Ars in Cathedrali* - *Bart Jacobs* (NL) et *Xavier Deprez* (FR) - seront également aux manettes du Grenzing comme solistes, respectivement le 11 juillet pour le concert d'ouverture Bach in Leipzig et le 1



la 6e édition du festival *Ars in Cathedrali* propose 7 concerts, des programmations thématiques par des solistes belges et internationaux de grande renommée. Johann Sebastian Bach occupera une place centrale dans cette programmation.

De plus, le festival a réussi le pari de rentrer dans l'intimité de l'or-

gane au 29 août. Les concerts auront lieu tous les mardis à 20h. Les places sont à réserver sur le site [www.cathedralisbruxelles.be](http://www.cathedralisbruxelles.be) ■

E.L.

## Parfums masculins



Nouvelle interprétation qui revisite la fraîcheur emblématique de *Chrome* - parfum iconique de **Azzaro** - *Chrome Pure* est une fragrance héspéridée-orientale-boisée, plus texturée et plus vibrante. En note de tête, un beau cocktail d'agrumes associant bergamote et mandarine. En note de coeur, la senteur boisée de l'akilagawood (originaire d'Afrique du Sud) associée à la fleur d'oranger et à des notes aromatiques, et ouvrant la voie à un final boisé composé de cèdre, de fève tonka, de musc blanc et de maté.



La Maison **Guerlain** présente avec *L'Homme Idéal Sport* une version plus fraîche et dynamique de la fragrance originelle *L'Homme Idéal*. Un nouveau chapitre de *L'Homme Idéal* s'ouvre avec cette nouvelle Eau de Toilette qui doit sa vivacité à la présence d'une note d'amande dynamisée par des épices fraîches et une vague de notes aquatiques. L'essence de néroli l'enveloppe délicatement et le trio de senteurs de coumarine, de vétiver et de patchouli, lui apporte vigueur et sensualité.



Variation nomade de l'Eau de Toilette *Sauvage* de **Dior**, ce *Sauvage Very Cool Spray* reste, au niveau de la senteur, fidèle au sillage frais et puissant de *Sauvage*, mis en valeur à travers des notes de bergamote de Calabre, de pamplemousse et de lavandin. L'innovation de ce spray d'Eau de Toilette Fraîche réside dans un procédé technique respectueux de l'environnement, protégeant la fragrance de la lumière et la libérant sans être mélangée à des gaz, ce qui permet une diffusion plus ample qu'avec un vaporisateur classique. De plus, ce nouveau spray est utilisable « tête en bas ».



Nouvelle senteur signée **Givenchy** et disponible en édition limitée, *Gentlemen Only Eau Fraîche* offre un jus aérien. Elle débute par un mélange d'agrumes nettement dominé par la présence de citron. Une facette acide qui, dans le coeur de la fragrance, est enrichie de menthe fusante accompagnée de sauge. Et qui se prolonge avec une base virile et enveloppante associant du vétiver et de l'ambroxan. *Gentlemen Only Eau Fraîche* évolue avec harmonie d'un départ frais à un fond plus charpenté, laissant un sillage final plutôt liquoreux.

Un mélange élégant de notes sophistiquées d'agrumes, d'épices et de bois donne à ce nouveau parfum *Boss Bottled Tonic* une dimension plus légère et rafraîchissante que celle du parfum mythique de **Hugo Boss**. Une Eau de Toilette au jus bleuté, dynamisant et s'ouvrant sur des notes piquantes de pamplemousse, d'orange amère et de citron qui se fondent dans la pomme. Un accord vivant qui, en note de coeur, s'associe au gingembre et à la cannelle. Pour en finale, laisser un sillage boisé dominé par le vétiver.



Plongez dans les eaux azur du Pacifique avec cette nouvelle édition limitée *Cool Water Pacific* de **Davidoff**. Une Eau de Toilette d'agrumes, vibrante et épicée, qui exhale une belle fraîcheur. Elle s'ouvre sur des notes de mandarine, citron et pamplemousse. En son coeur, se mélangent la menthe, le basilic, la sauge et le génévrier. Le santal ponctue sa note de fond.



Dernier-né des parfums **Gucci** pour homme, *Gucci Guilty Absolute* est une Eau de Parfum atypique caractérisée par des notes boisées ultra-sèches et complexes, mariant la chaleur du bois traditionnel aux riches accents ambrés du cyprès de Nootka. De plus, trois variantes d'huile de patchouli, au caractère suave et terrien, alliées au vétiver, intensifient la composition du parfum.

Les parfums **Jimmy Choo** s'enrichissent d'une nouvelle fragrance dynamique et complexe : *Jimmy Choo Man Ice*. Rafraîchissante et puissante, cette Eau de Toilette se dévoile par une brise d'agrumes aux accents de mandarine, de bergamote et d'essence de cédrat, avant de s'intensifier avec les notes de coeur de vétiver boisé, d'essence de patchouli et de bois de cèdre, rehaussées par un soupçon pétillant de pomme. Le sillage charnel de musc, de mousse et d'ambroxan donne à la fragrance une élégance naturelle. Disponible chez Ici Paris XL.



# L'été côté plage



Imprimé fleuri, dans les tons écru et bleu, pour cette robe bain de soleil « blueberries » (Marie Méro)



Jeu de lignes horizontales pour ce deux-pièces, avec bel effet torsadé au niveau des bonnets (Livia)



Harmonie de bleus pour ce deux-pièces porté sous un paréo au motif exotique bleu-orange (O'Neill)

Imprimé tropical aux coloris chatoyants pour ce bikini push-up, lacé au niveau de la poitrine et sur les côtés du tanga (Guess Beachwear)



Fond bordeaux pour ce top tour de cou décoré de motifs ethniques, qui sont repris sur les côtés du slip (Banana Moon Couture)



Effets contrastés de bandeaux et petits pois pour ce bikini et ce maillot déclinés en bleu et blanc (Forte dei Marmi)



Bermuda en coton stretch blanc avec petits revers et gilet turquoise 100% cachemire, avec profond décolleté en V et boutons en nacre (Peter Hahn - www.peterhahn.be)



Joli drapé sur la partie supérieure de ce maillot classique, de couleur fuchsia (Anita)

# LES CAHIERS Beauté

L. BERTHU



Mise en valeur des lèvres chez Dior avec le nouveau *Lip Tattoo Dior Addict*, une encre à lèvres qui tatoue de façon éphémère la bouche avec un fini lumineux, d'une tenue irréprochable, avec une couleur qui ne se transfère pas, et qui laisse une sensation de lèvres nues. Il s'agit d'une encre teintée, à effet tatouage, fusionnant sur la bouche en transparence et en légèreté pour booster la couleur naturelle des lèvres. *Lip Tattoo Dior Addict* est proposé dans une palette de couleurs composée de 4 nuances naturelles allant du beige au framboise en passant par un corail vitaminé pour flatter toutes les carnations de lèvres et les embellir.



De nouveaux produits ont intégré la gamme *Terracotta* de Guerlain, illuminant la peau d'un hâle naturel. Parmi eux, le *Terracotta Sun Trio* présentant trois nuances parfaitement équilibrées qui permettent de se créer un teint ensoleillé parfait, de façon très intuitive. La palette *Sun Trio* est proposée en trois harmonies : claire, naturelle et foncée. Pour chacune d'elle : dans le bas, une texture mate « bronzer » à appliquer sur les parties bombées du visage; en haut à droite, une partie « ombres », également de texture mate, à poser sur les pommettes, les côtés du front et les ailes du nez pour sculpter le hâle; et à gauche, l'illuminateur de teint, une texture satinée à appliquer sur les tempes, au-dessus des pommettes et sur la zone T.

Pour magnifier les cils, Givenchy propose son nouveau mascara *Noir Interdit*, doté d'une brosse avec tige flexible à 90°, couplée à des pigments noirs nouvelle génération, pour un effet volume et longueur assuré. Au plus près de l'oeil pour charger les cils dès la racine, son application verticale garantit d'allonger et de densifier chaque fibre au maximum, dès les premiers passages. Courbée, la brosse les épouse au plus près pour les gagner jusqu'à la pointe. Puissance de la couleur noire revisitée, pour ce mascara, avec des pigments très intenses, riches et homogènes, auxquels se joint un actif rare : l'huile de rose noire, alliée à une vitamine fortifiante, pour protéger et renforcer les fibres tout en leur donnant un aspect soyeux. Disponible en exclusivité chez Ici Paris XL.



La collection maquillage d'été de Lancôme s'approprie la tendance métallique et la douceur du « soft draping & contouring » à travers deux produits stars, en édition limitée : *Le Métallique* et *Belle de Teint Bronzer & Blush*.

Décliné en cinq teintes mariant couleurs patinées et reflets miroirs, l'ombre à paupières *Le Métallique* fait vibrer les regards. Du bleu turquoise au brun glossy, en passant par un gold précieux, un rose vibrant et un bronze étincelant, les coloris sont intenses, la texture crémeuse et résistante à l'eau. Pour embellir le teint : *Belle de Teint Bronzer & Blush*, un compact de quatre poudres réunies dans un écrin précieux aux inspirations méditerranéennes. Deux poudres bronzantes et deux blushs créés pour sculpter le visage et le décolleté en quelques gestes simples. Disponibles en exclusivité chez Galeria Inno.

En réunissant ses technologies de maquillage récentes et son expertise soin, Sisley a reformulé sa poudre *Phyto-Touche* pour créer *Phyto-Touche Poudre Eclat Soleil*, dont la texture ultra-douce et imperceptible a un effet lissant et confère un hâle « sur mesure ». Un trio de poudres bronzantes qui se décline en deux harmonies : « pêche dorée » avec deux nuances de beige pour ensoleiller les teints clairs et un blush rose corail pour réchauffer le hâle; et « miel cannelle » avec deux nuances dorées pour réchauffer les teints mats et un blush rose bleuté pour apporter fraîcheur et éclat. La nuance claire met le teint en lumière, la foncée permet de creuser le visage et le blush apporte le coup d'éclat final.



Pour parer les paupières, trois nouvelles teintes d'Ombre Iridescente et une nouvelle *Palette 4 Couleurs* entrent dans la collection maquillage de Clarins.

Texture entre crème et poudre, qui s'estompe au doigt pour éclairer le regard de reflets irisés, l'*Ombre Iridescente* se décline en blanc nacré lumineux, rose poudré frais et gris aux reflets argent. Quant à la nouvelle *Palette 4 Couleurs*, elle permet le parfait maquillage des yeux « smoky eye », de moduler les ombres et la lumière et de créer un regard captivant, grâce à un dégradé de trois fards charbonneux richement pigmentés, éclairé par une touche de blanc irisé.



Nouvelle interprétation du *Lip Maestro* - le rouge à lèvres star de Giorgio Armani - avec *Notorious*, une nouvelle collection de rouges à lèvres inspirée du glamour des stars hollywoodiennes. Une ode aux couleurs mates puissantes, dédiée aux femmes aimant souligner leur sourire de teintes audacieuses et intenses. Avec ses six nouvelles teintes sophistiquées, *Lip Maestro Notorious* offre une déclinaison de rouges, un orange et de roses intemporels sublimant toutes les carnations et les lèvres, de jour comme de nuit. Disponibles dans les trois Galeria Inno de Bruxelles (rue Neuve, Louise et Woluwe).

## Protections et soins solaires

La crème solaire hydratante, visage et corps, *Terracotta Sun Protect* de **Guerlain** – disponible avec indice de protection SPF 15 et SPF 30 – offre une protection contre le rayonnement UV, le photo-vieillessement et les effets néfastes de la pollution. Sa formule contient une sélection de filtres UVA-UVB et un complexe « tan booster » renfermant de l'extrait de caroubier qui aide à stimuler la production naturelle de mélanine et l'accélération du bronzage, pendant et après l'exposition au soleil. Sa texture résiste à l'eau et l'humidité.



Pour une parfaite protection des cheveux exposés au soleil, au sel et au chlore, la marque **Phyto** propose deux collecteurs 2017 dans sa gamme *Phyto Plage*; tous deux contenant de l'extrait de calendula et arborant un dress-code « flower power ». A savoir, *L'Originale*, pour les cheveux ultra-secs et abîmés : une huile protectrice à la cire d'olive nutritive, le saule et le romarin au pouvoir hydratant, et l'huile de ricin à effet brillant (photo). Et le *Voile Protecteur invisible*, pour les cheveux normaux à secs, formulé à base de graine de tournesol et d'amande douce pour conférer volume et brillance à la chevelure, ainsi que du lotus pour hydrater. Vendus en pharmacie.



Nouvelle génération de produits solaires chez **Lierac** avec l'arrivée de la gamme *Sunissime*, inspirée des techniques de luminothérapie. Une ligne solaire anti-âge qui, par un système anti UVB-UVA et une protection infrarouge, protège du spectre global et stimule le renouvellement cellulaire grâce à la présence de taurine, tout en favorisant l'hydratation de la peau. La gamme se compose de trois *Fluides Protecteurs Energisants* (SPF15, SPF30, SPF50+) pour le visage, et trois *Laits Protecteurs Energisants* (SPF15, SPF30, SPF50) pour le corps. Elle compte également trois soins anti-âge après-soleil (photo) pour une peau fraîche, intensément réparée et apaisée : le *Sérum Réparateur SOS* et le *Baume Réparateur Réhydratant* pour le visage, ainsi que le *Lait Réparateur Réhydratant* pour le corps. Vendus en pharmacie.



La gamme **Nuxe Sun** se complète de deux nouveautés. D'une part, un *Spray Fondant Haute protection SPF50* qui, vaporisé sur le visage et le corps, protège des rayons UV, hydrate la peau, prévient le photo-vieillessement et l'apparition de taches brunes. Sa texture est sans alcool et résiste à l'eau et à la transpiration. La combinaison de quatre filtres sélectionnés pour leur efficacité et parfaite tolérance sur toutes les peaux, offre une bonne protection UVA-UVB. D'autre part, l'*Eau Délicieuse Parfumante* : une eau de toilette fraîche aux notes solaires (orange douce, coco, fleur de tiaré, vanille) à utiliser été comme hiver pour toujours se retrouver dans le sillage du soleil. Vendus en pharmacie.

Pour son nouveau produit phare, la *CC Cream Sun Protection SPF 50+*, **Eucerin** a développé une formule qui non seulement protège des rayons UV et des effets biologiques néfastes de la lumière du jour, mais offre un teint uniforme matifié et naturellement hâlé. La grande innovation de cette nouvelle *CC Cream Sun* est l'ajout de pigments colorés à la formule protectrice, d'où le nom CC ou «Colour Correction». La composition de cette crème associe un système de filtres photo-stables UVA-UVB à large spectre à une protection biologique cellulaire, contenant de l'antioxydant licocalcone A, de l'acide glycyrrhétinique pour protéger et restaurer le mécanisme de réparation de l'ADN cutané, et des pigments colorés qui se fondent à la peau pour un teint unifié et lumineux. Sa texture légère convient à tous les types de peau, même les plus fragilisées. Elle garantit un teint mat longue durée et peut être appliquée comme base de maquillage. Vendus en pharmacie.



Protection, réparation et brillance sont les maîtres-mots de l'attente des femmes pour leur chevelure en période estivale. Or les agressions du soleil altèrent sérieusement les fibres capillaires. C'est pourquoi, **Kérastase** propose un programme complet de soins allant du *Micro-Voile Protecteur* pour protéger les cheveux naturels au *Masque UV Défense Active* pour ressourcer et renforcer la chevelure, en passant par le produit *Aqua-Seal* pour imperméabiliser les cheveux, le bain après-soleil pour cheveux colorés (photo), ou encore la *CC Crème* pour nourrir les cheveux. En vente dans les salons **Kérastase**.



Le laboratoire dermatologique **Bioderma** propose une protection solaire optimale avec deux nouveaux soins introduits dans sa gamme Photoderm, dotée d'un complexe assurant une protection biologique complète de la peau : une *Brume Solaire MAX SPF50+* et un *Aquafluide Pocket MAX SPF50+*. La brume solaire permet une application sans étagement à la main du produit et possède une formule 100% transparente, résistante à l'eau. Même sur peau mouillée, le soin reste efficace grâce à sa texture lipophile. Le second soin offre une très haute protection solaire à tous les types de peau. Son complexe anti-oxydant limite l'accélération du vieillissement de la peau par les UV. Sa formule très résistante à l'eau est proposée dans un format de poche ultra pratique sans bouchon. Vendus en pharmacie.





A ses formules solaires ultra-légères *Bariésun*, enrichies en Eau Thermale des Alpes pour renforcer la barrière cutanée et protéger l'ADN cellulaire, **Uriage** ajoute un complexe filtrant UVA-UVB de dernière génération. Trois soins innovants, dotés d'une couverture à large spectre UVA-UVB et d'une photo-stabilité maximale, rejoignent la gamme *Bariésun*. A savoir, le *Fluide Ultra-Léger SPF50+*, pour le visage et le corps, au toucher sec, résistant à l'eau, dédié à tout type de peau et conditionné en format de poche. La *Brume Sèche SPF30*, dont la texture invisible est immédiatement absorbée par la peau, du visage ou du corps, apporte fraîcheur et laisse un fini sec et non collant; elle convient parfaitement aux peaux sensibles. Et pour le visage à peau mixte ou grasse, le *Mat Fluide SPF50+* dont la formule est enrichie de poudres matifiantes, d'extrait de licorice et de glycérine qui assurent respectivement un effet anti-brillance, une action sébo-régulatrice et une bonne hydratation. Vendus en pharmacie.

La formulation de la gamme *Anthelios* de **La Roche-Posay** associe des filtres très performants à un complexe anti-oxydant afin d'offrir une protection maximale contre les UVA, les UVB et les dommages, sur la peau, provoqués par les rayons infrarouges et la pollution. Trois nouveaux soins intègrent la gamme. Le *Gel-Crème toucher sec Anthelios XL Anti-brillance* : un soin très haute protection anti-brillance pour peau sensible, formulé à base d'airlicium, qui est une molécule possédant la capacité d'absorber jusqu'à 150 fois son volume de sébum. Et la *Brume fraîche invisible Anthelios Airlicium* : une brume haute protection à micro-diffusion pour une application sans les mains. Enfin, protection forte spécialement développée pour les tout-petits, *Anthelios dermo-pediatrics 50+* protège la peau sensible des enfants avec un SPF très élevé et résistant à l'eau. Vendus en pharmacie.



L'exposition aux UV affecte les cheveux tant colorés que naturels, causant la décoloration, la perte d'humidité et la sensibilité de la fibre capillaire. Les rayons UV endommagent les cheveux en éliminant les protéines essentielles et les huiles du cuir chevelu qui lubrifient la tige du cheveu; ils affectent sa mélanine naturelle, causant un éclaircissement. Pour contrecarrer ces problèmes, **Redken** propose les soins *Color Extend Sun* – un spray brillance, un shampooing réparateur après-soleil, un masque gel-crème hydratant – qui apportent des protéines aux cheveux pour les réparer et leur redonner force. Exclusivement disponibles dans les salons de coiffure **Redken**.



Les laboratoires **Filorga** lancent *UV-Bronze*, une ligne de trois soins solaires *UV-Bronze* offrant, au travers de textures addictives, une haute protection contre les rayons UVA, UVB et IR ainsi qu'une action correctrice anti-âge complète et photo-renforcée par le rayonnement solaire. Les trois soins présentent un facteur de protection solaire très élevé tels SPF50 ou SPF50+. Pour le visage : le *Fluide Spécial Rides + Taches* qui régule la formation des taches et laisse un fini velouté sur la peau, ainsi que la *Brume Solaire Anti-âge* micronisée qui hydrate et protège le visage; elle est une véritable alternative à la brume d'eau thermale et s'utilise à la ville comme à la plage sur une peau nue ou maquillée. Vendus chez Ici Paris XL et en pharmacie.

Protection optimale contre le soleil, même pour les peaux sensibles, la ligne *Idéal Soleil* de **Vichy** s'étoffe, cette année, de deux nouveaux soins. L'un, pour le corps et disponible avec indice de protection SPF30 et SPF50+, est le *Fluide Anti-Sable* qui empêche le sable de coller à la peau. L'autre est la *Brume Anti-Sable Pour Enfants* qui protège la peau délicate des enfants contre les rayons UVA et UVB et empêche le sable de coller. Sa texture blanche permet d'être visible sur la peau lors de l'application et donc de s'assurer d'une pulvérisation uniforme sur toutes les parties du corps à protéger. Vendus en pharmacie.



Finis les taches disgracieuses de crème solaire, causées par les filtres UV, sur les maillots et vêtements... **Nivea Sun** lance, cette année, une innovation majeure sur le marché à ce niveau. En effet, ses produits *Protect & Hydrate* et *Sun Kids*, en plus de garantir une protection solaire hydratante efficace contre les rayons UVA-UVB, protègent désormais aussi les textiles. Et ce, grâce à une technologie exclusive basée sur deux types d'actifs phares : des agents anti-redéposition et des agents complexants. Les premiers évitent que les filtres UV n'adhèrent aux textiles, facilitant dès lors le lavage par la suite. Les seconds, actifs durant le lavage en machine, empêchent la formation de taches sur les textiles. *Sun Kids* concentre sa gamme – dédiée aux enfants – sur des indices de protection élevés et met l'accent sur un mode d'application facile (roll-on, spray, lait «swim & play»), pour que la protection solaire soit 100% agréable à appliquer et 100% efficace.

### Pour sublimer la peau et la chevelure

Avec *Terracotta Huile Sous Le Vent*, *Guerlain* propose une huile sèche, d'une extrême finesse, sans effet gras, idéale pour la beauté de la peau et des cheveux. Grâce à la présence de trois huiles d'origine naturelle au cœur de sa formule (amande douce, caméline, graines de limnanthe), elle nourrit, hydrate, sublime le corps, le visage et les cheveux. De plus, enrichie en complexe « tan booster » issu du caroubier, *Terracotta Huile Sous Le Vent* contribue à préparer et à sublimer le bronzage naturel de la peau. Son parfum de fleur de tiaré laisse une agréable fragrance sur la peau. Quelques gouttes de sa texture fine, évanescence et légèrement satinée, s'applique quotidiennement sur le visage et le corps, en été et même tout au long de l'année, pour satiner la peau ou encore après l'exposition au soleil pour sublimer le hâle naturel et nourrir la peau. Cette huile de soin s'utilise aussi sur les cheveux, sur les longueurs pour un effet



mouillé sensuel ou en masque pour des cheveux intensément nourris.

L'huile 100% naturelle *Antiséche* de la marque *Indemne* est un soin multi-usages pour visage, corps, cheveux, ongles, ... Un complexe d'huiles essentielles et végétales est au cœur de sa formule. Il comprend de l'huile de pépins de raisin et d'amande douce pour hydrater et protéger tout type de peau même les plus sèches, des germes de blé pour adoucir les parties les plus sèches, et des huiles essentielles de fleurs d'orange et de camomille romaine pour apaiser les peaux réactives. Recette idéale pour nourrir et protéger la peau, elle est également parfaite pour les ongles et les cheveux.

Disponible en Belgique en pharmacie et parapharmacie ([www.indemne.fr](http://www.indemne.fr)). ■



### Contre les rides et la sécheresse

Désormais *Eucerin* associe dans une seule ligne de soin les signes de la sécheresse cutanée et les signes de l'âge : *Hyaluron-Filler Extra Riche*,

avec un soin de jour et un de nuit qui réduisent à la fois les rides et l'inconfort des peaux sèches. Deux soins formulés à base d'acide hyaluronique de haut et bas poids moléculaire et de glycine saponine - pour combler les rides, mêmes profondes, de l'intérieur - et aussi de l'urée pour adoucir et hydrater la peau sèche. La formule permet de réduire les rides et ridules de sécheresse, ainsi que l'inconfort

lié aux peaux sèches.

Riches et onctueux, le *Soin de Jour* et le *Soin de Nuit Eucerin Hyaluron-Filler Extra Riche* sont sans parfum, conviennent aux peaux très sèches et sensibles, même en cas de psoriasis. Vendus en pharmacie. ■



### Jambes parfaites pour l'été

De belles jambes lisses, soyeuses et sans aucun poil, toutes les femmes en rêvent. Pour y parvenir, certaines doivent se soumettre à la routine épilation-rasage.

*BaByliss* détient la solution avec son nouveau *Perfect'Liss* qui s'adapte à toutes les morphologies : le rouleau incurvé épouse à la perfection les formes de la jambe et du pied pour un rasage parfait. L'appareil est aussi doté d'une tête spéciale pour les zones sensibles. *Perfect'Liss* possède également un kit de pédicure (exfoliation, gommage, polissage) qui s'adapte directement sur le corps de l'épilateur. Les rouleaux anti-callosités aux cristaux de diamant offrent un soin complet. *Perfect'Liss* existe également en version Duo : un épilateur



à double-tête avec 72 pinces pour attraper les poils en un seul passage et permettant une épilation 20% plus rapide.

Et pour une épilation de très longue durée, *BaByliss* a développé *Home-light Sensor* qui élimine jusqu'à 90% des poils, en 8 séances et pour longtemps. Il s'agit d'un épilateur à lumière pulsée qui s'adapte automatiquement au type de peau. Son nouveau *Skin Sensor System* détecte la carnation et adapte automatiquement le niveau d'intensité des flashes pour assurer une épilation efficace. La lumière pulsée endort le bulbe pileux sans abimer la peau. Les différentes têtes pour le corps (4 cm<sup>2</sup>) et le visage (2 cm<sup>2</sup>) permettent une précision idéale dans les deux cas. ■

### En quête du poids idéal ?

Ex-surfeur professionnel, *Alain Indria* estime qu'un régime amincissant ne se résume pas à une liste de nutriments interdits d'une part et obligatoires de l'autre, ni à un calcul précis des calories. Il est avant tout question de trouver un juste équilibre alimentaire. Et il s'est attelé à la préparation d'une boisson santé en vue d'améliorer sa propre condition physique : *SkinnyLove*, fabriquée avec des ingrédients naturels d'origine durable. Car une des clés du succès d'un régime pour la perte de

poids est la sensation de satiété. *SkinnyLove* y contribue car il est riche en fibres, donne un sentiment de satiété rapide et favorise l'excrétion des matières grasses tout en accélérant la combustion des graisses. La cure consiste à en consommer, pendant trois semaines, tout au



long de la journée, de sorte à expulser toute envie de sucre de son organisme, et aussi à maintenir des habitudes nutritionnelles plus saines après la cure.

*SkinnyLove* est entièrement naturel, biologique, sans lactose, sans gluten, végétalien et sans sucre ajouté. Il existe une version adaptée au matin et une pour l'après-midi. Celle du matin contient des fibres dié-

tétiques avec effet prébiotique (acacia), fibres de fruits (pamplemousse 9 %, citron, pomme, figue de Barbarie), thé vert en poudre (Matcha) 9 %, gingembre, mélange d'épices (ortie, basilic, romarin), extrait de café vert. Et la seconde est composée de fibres diététiques avec effet prébiotique (acacia), fibres de fruits (citron 10 %, mandarine 10 %, figue de Barbarie, ananas), curcuma 10 %, gingembre, cumin, cannelle, poivre. (Points de vente : [www.SkinnyLove.be](http://www.SkinnyLove.be)) ■

L.BERTHU

## Soins visage et cheveux

### Oxygéner, hydrater, repulper la peau du visage...

L'hydratation est le fondement de tout rituel de soin de la peau. Avec *Hydragenist*, sa gamme de soins inspirée de la technique esthétique d'oxygénation tissulaire (pulvérisation d'oxygène pur dans la peau), **Lierac** répond à ce besoin essentiel. En 2017, le « complexe hydra O2 » de la gamme est encore plus performant grâce à la combinaison de minéraux (magnésium, cuivre, zinc), d'acide hyaluronique, de feuille de veronica - riche en composés phénoliques - et un concentré dynamisant de vitamines (C, E, B5, B6). Trois nouveaux soins quotidiens complètent la gamme *Hydragenist* : une *Brume de Réveil* qui défroisse la peau et la repulpe; un *Masque SOS Hydratant* qui recharge la peau assoiffée en eau; et un *Baume Nutri-Repulpant* à lèvres hydratant et nourrissant pour sublimer les lèvres. Vendus en pharmacie.



### Hydratant cellulaire perfecteur de peau...

Et si hydratation du visage et perfection de la peau ne faisait plus qu'un? C'est le défi relevé par **Filorga** en développant *Hydra-Filler Mat* : un hydratant cellulaire capable de repulper la peau, resserrer les pores, lisser le grain de peau et révéler l'éclat du teint.



Sans huile, sans silicone et non comédogène, sa texture gel-crème au fini mat est en parfaite affinité avec les peaux sujettes aux brillances et aux imperfections. Et elle convient aussi parfaitement à tous les types de peau en saison estivale. Deux tri-complexes entrent dans la composition de *Hydra-Filler Mat*. L'un agit au niveau de l'hydratation en stoppant la perte en eau et en favorisant la fixation de l'eau dans la peau. L'autre a une action stimulante sur l'auto-renouvellement de l'épiderme, exfolie la peau en douceur, gomme les imperfections et les brillances. Vendu en pharmacie et chez Ici Paris XL.

### Solution anti-casse pour les cheveux...

La Série Expert de **L'Oréal Professionnel** est revisitée avec notamment de nouveaux rituels en salon, un nouvelle gamme de soins et une approche plus personnalisée des soins en salon et à domicile. En effet, l'expérience capillaire *Série Expert* se prolonge à domicile grâce à des formules plus modernes et professionnelles, dont une nouvelle gamme experte anti-casse et formulée à base de vitamines B6 et B8 (biotine) : *Inforcer*. Une gamme comprenant six produits : shampooing, après-shampooing, masque, soin lissant ainsi que deux produits stars que sont le *Spray Démêlant Anti-Casse* et le *Sérum-Gel Nocturne Anti-Casse*.

Plus les écailles des cheveux sont sèches, plus elles s'ouvrent; les cheveux « accrochent », s'emmêlent et cassent au démêlage. Le soin conseillé pour ce problème est le *Spray Démêlant Anti-Casse*. A ne pas vaporiser directement sur les cheveux, mais sur la brosse pour une distribution plus homogène. Il existe aussi en format voyage.

Le frottement répété des cheveux, la nuit sur l'oreiller, les affine, les emmêle et ils finissent par se casser. Répartir uniformément deux noisettes du nouveau *Sérum-Gel Nocturne Anti-Casse Inforcer* sur les cheveux, secs ou humides, forme un bouclier qui les protège. Sa formule, non grasse, s'élimine presque instantanément et ne laisse pas de résidus sur l'oreiller.



### La Rose Noire au coeur d'un voyage sensoriel...

En 2011, **Sisley** créait le premier *Masque Crème à la Rose Noire*, devenu un soin culte en peu de temps. En 2014, la ligne à la *Rose Noire* s'enrichit de l'*Huile Précieuse*, une huile soyeuse et satinée aux vertus réparatrices, nourrissantes et anti-âge. Et cette année, c'est le *Baume-En-Eau à la Rose Noire* qui est dévoilé. Ce nouveau soin concentre la quintessence de la *Rose Noire* en réunissant ses extraits aqueux et huileux, utilisant ainsi toutes les propriétés de cette fleur rare. Elle y est associée à deux autres variétés de roses : l'extrait de Rose de Mai, adoucissante et rafraîchissante, et l'extrait de Rose des Alpes, anti-oxydante et protectrice d'éclat. Confortable et onctueuse comme une crème, fraîche et légère comme une eau, cette émulsion eau-dans-huile se transforme, sur la peau, en micro-gouttelettes qui s'infusent au coeur de l'épiderme et y apportent toute la puissance des actifs. Le visage est défatigué, la peau est rebondie, veloutée et pleine de vitalité.



### Collection exceptionnelle de sérums-huiles...

Spécifiquement conçue pour apporter aux femmes le réconfort dont leur peau du visage et leur esprit ont besoin pour s'épanouir pleinement, *Aromessence* canalise la toute puissance de la Nature dans un sérum-huile, conditionné en flacon de 15 ml. Ce concentré 100% naturel est un cocktail d'huiles essentielles et végétales, un élixir dont trois gouttes suffisent pour diffuser leurs bienfaits jusqu'au coeur de la peau. Aux deux huiles expertes *Aromessence* de **Decleor** déjà existantes – Rose d'Orient et Magnolia –, viennent maintenant se joindre trois nouvelles créations : *Neroli Amara*, l'anti-stress urbain qui combat les effets néfastes de la pollution atmosphérique; *Lavandula Iris*, une arme choc contre le relâchement cutané avec un effet lifting; et *Ylang Cananga*, un soin qui soulage la peau des tensions quotidiennes et la rééquilibre.

### Masque SOS pour le visage

Une nuit courte, une journée chargée, une soirée de sortie en perspective... Que faire pour s'assurer un teint frais et lissé? Recourir à l'expertise de *Kenzo* qui propose dans sa gamme de soins *Kenzoki* un nouveau masque : le *Masque SOS Qui Roule*. Il estompe ai-

sément les traces de fatigue, dégrise les teints brouillés, défroisse les traits et illumine le visage et le contour de l'oeil. Son applicateur roll-on métal confère un délicieux coup de fraîcheur tout en distillant les bienfaits de sa formule.



Ce masque est doté d'une texture légère et non collante, vite absorbée qui, selon le choix, se rince ou pas. Au coeur de sa formule, deux ingrédients majeurs : de l'essence végétale de gingembre, riche en sels minéraux et éléments essentiels, pour détoxifier, tonifier et créer un effet bonne mine; et un cocktail multi-minéral (zinc, cuivre, magnésium) aux propriétés stimulantes, pour revitaliser la peau et renforcer son éclat. Vendu en exclusivité chez Ici Paris XL et Galéria Inno. ■

### Baume multi-réparateur

Le *Cicaplast Baume B5* de *La Roche-Posay* est un baume apaisant multi-réparateur favorisant le rétablissement des peaux sensibles et fragilisées du nourrisson, de l'enfant et de l'adulte. Il soulage intensément

les sensations d'inconfort comme les démangeaisons, irritations, rougeurs, boutons, plaques de sécheresse intense, gerçures, dartres, échauffements cutanés superficiels, altérations épidermiques. Il peut s'appliquer sur le visage, le corps et les lèvres. Sa formule associe du panthénol dosé à 5%, du madécassoside, des agents assainissants et anti-bactériens (cuivre, zinc) à une texture hautement cosmétique, à



base de beurre de karité et de glycérine pour nourrir et hydrater la peau. Son efficacité dermatologique a été prouvée comme très bien tolérée notamment par les patients subissant une radiothérapie. Vendu en pharmacie. ■

les sensations d'inconfort comme les démangeaisons, irritations, rougeurs, boutons, plaques de sécheresse intense, gerçures, dartres, échauffements cutanés superficiels, alté-

### Gelée coiffante

Nouveauté dans la gamme *Phytodess* cet été : la gelée coiffante à l'huile de dattier du désert *Symbio Sun*. Se situant à mi-chemin entre le soin et le produit coiffant, elle hydrate les cheveux et les protège du dessèchement dû à l'exposition au soleil, tout en permettant également de fixer la coiffure et de discipliner les frisottis. Elle convient à tout type de cheveux et est disponible dans les salons *Dessange*. ■



### Pimp Your Beauty

Jeune entrepreneur bruxelloise dynamique, passionnée par le monde de la beauté et l'esthétique, *Karine Oba* propose, depuis mars 2016, un concept novateur dans l'univers de la beauté et du bien-être. Elle

lie coque en aluminium. Ce magnifique *Airstream* affiche des formes rétro et vintage. Ce modèle européen est conçu par la société hollandaise *FunTear* et répond aux normes et aux exigences européennes. Véritable



© FBlaise

s'inspire de la vague des food trucks - qui fleurissent depuis quelques années - et crée de toute pièce un véritable bijou design installé dans une caravane en aluminium étincelant : *Pimp Your Beauty*.

Le *Beauty Truck Pimp Your Beauty* sillonne les routes et attire tous les regards avec sa jo-

institut de beauté mobile contemporain et urbain, le *Beauty Truck Pimp Your Beauty* compte deux espaces de soins : l'un avec une table de manucure, l'autre avec un fauteuil de soin. Des soins « sur mesure » y sont prodigués. ■

(Info : ☎ 0476 06 18 60 [www.pimpyourbeauty.com](http://www.pimpyourbeauty.com))

### Fixer et modeler sa chevelure

Structurer, fixer et modeler ses cheveux sans les abîmer est possible avec la nouvelle gamme *Nivea Care & Hold* qui garantit 24h de fixation de la coiffure, couplée aux bienfaits du légendaire soin *Nivea*. Enrichis d'un actif protecteur et en panthénol, les quatre produits de la gamme - spray coiffant, mousse coiffante, gel, crème gel - complètent la ligne *Nivea Hairmilk*. ■



### Un été Prodigeux !

Nous voici à l'heure d'été avec l'*Huile Prodigeuse* de *Nuxe* qui fête, cette année, ses 25 ans. Pour célébrer ce quart de siècle de cette huile - sublimant visage, corps et cheveux - *Nuxe* réinvente sa formule pour être encore plus parfaite et donner place à la couleur. Trois déclinaisons sont ainsi présentées. *Turquoise* qui évoque l'émotion et le bonheur estival avec des accents d'îles paradisiaques bordées de lagons.

*Corail* qui parle de passion, de féminité, de déclaration, d'évasion estivale et de couleurs exotiques. *Blanc* qui est un message de beauté, de pureté et d'innocence ainsi qu'un halo de fraîcheur et de légèreté. Disponibles en pharmacie. ■



A. Filetta-Murtoli

## Le Domaine de Murtoli

Un rêve? Non une réalité... En Corse, un domaine de 2500 hectares sert d'écrin à 19 habitations cinq étoiles disposant de 10 km de plages et de criques.

A l'origine du *Domaine de Murtoli*, un homme : *Paul Canarelli*. A la mort de son grand-père, il hérita d'une grande partie de ses terres regardant la mer. Ces demeures patriciennes et ces belles bergeries, de plusieurs siècles, il les a divinement restaurées dans le plus profond respect de l'environnement. Synonyme de luxe et de confort, elles offrent, aujourd'hui, toutes une piscine, certaines sont équipées de salon bar en plein air, sauna, hammam, climatisation...

Forteresses de fraîcheur, elles

sont posées côté mer, côté vallée ou côté maquis.

Quant à la gastronomie, on y goûte les produits du Domaine, de la mer et du terroir corse alentour. Chez soi, grâce au service traiteur, ou dans le cadre d'un des trois restaurants. La table de la plage, la table de la grotte, ou la table de la ferme. La cave recèle les vins corses, les grandes appellations de l'Hexagone, ainsi que les meilleurs champagnes.

Les activités y sont multiples : golf, équitation, chasse, plongée, pêche, spa, balades à thèmes... Si ce n'est pas le bonheur, cela n'y ressemble-t-il pas ? ■

C.F.

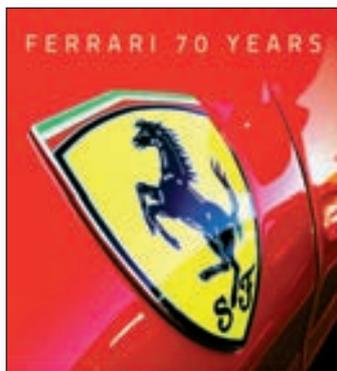
(Domaine de Murtoli : Vallée d'Ortolo - 20100 Sartène - Corse - ☎ +33 (0)4 95716924 - www.murtoli.com)

## Les Ferrari exposées à Autoworld

Pour son exposition d'été, l'*Autoworld de Bruxelles* célèbre les 70 ans de *Ferrari*, en présentant, sur la mezzanine, plusieurs voitures mythiques, sportives et luxueuses, qui retracent la fabuleuse histoire de la marque au cheval cabré.

Créée par le pilote *Enzo Ferrari*, alors qu'il avait déjà 49 ans, la marque *Ferrari* est devenue, en quelques années, le plus grand mythe de l'automobile.

En 1947, à Modène en Italie, l'histoire commence lorsque la première « 125 S » sort des usines de la Via Abetone Inferiore. Immédiatement, cette sportive remporte la victoire d'une course à Piacenza. C'est la première d'une longue série de victoires. Les années soixante seront cruciales pour la marque. En effet, en 1960 la « 250 GTE » est la première *Ferrari* produite en série à 900 exemplaires, et *Ferrari* devient une société anonyme.



La Belgique était à l'époque, après les États-Unis, le plus important importateur de *Ferrari* et ce, grâce à la passion du pilote de course belge *Jacques Swaters* (1926 - 2010). L'exposition *Ferrari 70 Years* est à découvrir du 15 juillet au 3 septembre, tous les jours de 10h à 18h. ■

S.D.

(Info : www.autoworld.be)

## Boutique Guerlain à Bruxelles

Les Boutiques *Guerlain* sont un symbole de luxe et de raffinement. Il vient de s'en ouvrir une, avenue Louise à Bruxelles, entièrement dédiée au parfum et qui rend hommage au métier de Parfumeur qui a fait la renommée de la Maison *Guerlain* depuis 1828.

*Jicky, L'Heure Bleue, Mitsouko, Shalimar, Vétiver, Samsara, Insolence, La Petite Robe Noire...* autant de créations emblématiques à (re)découvrir dans cet écrin exclusif.

La Maison *Guerlain* a développé au total près de 1.100 créations olfactives et 110 d'entre elles sont disponibles dans la boutique *Guerlain Parfumeur*.

qu'une cave à parfums, qui tient compte de la lumière et de la température idéales, afin de conserver au mieux les fragrances.

La Boutique de Bruxelles propose aussi l'expérience unique de créer son parfum personnalisé : on choisit sa couleur pour l'emblématique flacon aux Abeilles, parmi une nouvelle collection créée spécialement pour le lieu dans un format 125 ml (à partir de 120 €). Ensuite, on remplit le flacon à l'une des vingt-sept fontaines à parfum renfermant chacune l'une des fragrances emblématiques de la Maison. S'en suit le choix du ruban (gros grain, satin, large, étroit) et du noeud (de cravate,



Guerlain Parfumeur Brussels

Dans cet univers raffiné se dressent l'orgue à parfums - réinventé en version digitalisée - permettant au visiteur de voyager dans le monde des créations parfumées, la bibliothèque des parfums présentant près de 110 fragrances *Guerlain*, ainsi

noeud papillon ou noeud torsadé) pour orner le col du flacon. Et en touche finale, la signature : nom gravé ou initiales brodées. ■

C.F.

(Guerlain Parfumeur : 52 avenue Louise 1050 Bruxelles - ouvert du lundi au samedi de 10h à 18h30)

## La Maison Assouline à Bruxelles

Créée en 1994, la *Maison Assouline* est célèbre pour ses livres d'exception - environ 1.800 titres sur l'art, l'architecture, le design, la mode, les voyages, la gastronomie et l'art de la table - proposés dans des lieux luxueusement agencés. Plusieurs Boutiques *Assouline* sont présentes dans le monde comme à Paris, Londres, New York, Venise, Costa Mesa, Mexico, Istanbul et Lima.

Et l'enseigne *Assouline* est, depuis le mois dernier, également installée à Bruxelles dans une élégante boutique située dans le quartier du Sablon.

Ambiance cosy et décoration raffinée déclinée dans des tons sourds, l'écrin *Assouline* bruxellois ne recèle pas seulement de beaux livres, mais aussi des collections de bougies, des



objets et mobiliers de bibliothèque contemporaine et une sélection de meubles vintage chinés. Un univers polymorphe assurément dédié au luxe. ■

C.F.

(Maison Assouline : 65 rue Lebeau - 1000 Bruxelles)



### Nouveau Captur de Renault

Crossover urbain le plus vendu en Europe en 2016 (215.670 unités), Captur de Renault se réinvente par son design encore plus distinctif et de nouvelles technologies embarquées, tout en conservant sa praticité et les fondamentaux qui ont fait le succès du modèle. Pour l'extérieur, plus de 30 combinaisons différentes «carrosserie - toit» sont proposées afin de permettre à chacun de créer son propre Captur. Et Renault va plus loin dans la différenciation avec 5 packs de personnalisation intérieure aux coloris variés. Le nouveau Captur est équipé, selon les versions, de projecteurs avant full LED « Pure Vision » : une technologie améliorant l'esthétique ainsi que la sécurité, tout en étant moins éblouissante. Sur la partie inférieure du bouclier, Captur intègre des feux de jour à LED, en forme de « C », adoptant ainsi la signature lumineuse de la marque. Les feux arrière intègrent également cette signature lumineuse, visible de jour comme de nuit.

Le design du Captur évolue pour renforcer sa parenté avec le Kadjar, notamment au niveau de la grille de calandre qui se rapproche de celle des autres crossovers de la marque Renault, avec notamment un jonc

chromé. Un toit panoramique en verre est disponible sur certains modèles, l'intérieur est plus raffiné avec notamment un levier de vitesses au style plus moderne, des panneaux de porte redessinés et intégrant harmonieusement les commandes. Sur les versions hautes, le nouveau dessin des sièges est plus enveloppant pour un meilleur maintien latéral et un confort renforcé. Le nouveau Captur est aussi doté des dernières technologies du point de vue audio, multimédia et sécurité.

Enfin, le nouveau Captur est disponible avec une large offre de motorisations : six types de moteur, en version diesel ou essence, sont proposés. Comme en diesel, par exemple, le Energy dCi 90 (avec boîte de vitesses manuelle ou automatique) et le Energy dCi 110 couplé à une boîte manuelle à six vitesses. Equipé du Stop & Start et du système de récupération d'énergie au freinage et à la décélération, ce moteur affiche une puissance de 110 ch à 4.000 tours/mn et un couple de 260 Nm à 1.750 tours/mn. Et en version essence : le Energy TCe 90 (avec boîte manuelle) et le Energy TCe 120, avec boîte de vitesses manuelle ou automatique. ■

### Opel Grandland X

Les Opel X ont été pensés pour satisfaire tous les goûts et tous les besoins. Une des meilleures ventes du segment et un véhicule ayant montré la voie dans le domaine des SUV est le robuste Opel Mokka X. A ses côtés, on trouve, avec leur design athlétique et leurs atouts de SUV, le nouvel Opel Crossland X, déjà disponible, et son grand frère l'Opel Grandland X qui sera présenté en première mondiale au Salon Automobile de Francfort (14 au 24 septembre) et commercialisé dès l'automne.

Modèle sportif, élégant et généreux, l'Opel Grandland X représentera Opel dans le segment C des SUV. Il mesure 4,48 mètres de long et fait saillir ses muscles sous ses lignes sportives. Elles sont associées à des porte-à-faux réduits et l'ensemble aboutit à des formes très équilibrées. Ce SUV compact, qui offre un volume maximal de 1.652 litres, peut être commandé avec un toit noir pour personnaliser encore plus sa ligne.



Le Grandland X recèle de nombreux équipements novateurs tels qu'une aide à la motricité « grip control », un régulateur de vitesse adaptatif avec détection des piétons et freinage d'urgence automatique, une alerte de somnolence pour le conducteur et une caméra 360 degrés. Le Grandland X offre un haut niveau de confort avec des sièges ergonomiques pour le conducteur et le passager avant, un volant chauffant, et une bonne connectivité offerte par Opel OnStar et les systèmes multimédia Intelli-Link. ■

### Kia Soul EV

La Soul EV 2018 est l'un des nombreux modèles introduits par Kia Motors en 2017. Elle est la première voiture électrique de Kia vendue à l'international et est de plus en plus populaire auprès des acheteurs européens souhaitant acquérir un véhicule écologique au design équilibré. Les ventes de la voiture ont progressé de 28 % en un an, au cours du premier trimestre 2017.

Les changements apportés au modèle 2018 rendront la voiture encore plus attrayante auprès des consommateurs avec, notamment, 18% d'autonomie supplémentaire, passant de 212 à 250 km de parcours avec une charge. En outre, l'efficacité du véhicule est renforcée par une calandre avant aérodynamique. Des pneus Michelin à faible résistance au roulement et de nouveaux ressorts de rappel à faible traînée au niveau des freins sont aussi disponibles. La Soul EV 2018 sera commercialisée en Europe d'ici peu. Ce véhicule est unique parmi les autres modèles EV, offrant une garantie de Kia de 7 ans ou 150.000 km de série, y compris la batterie.

La nouvelle Soul EV est dotée d'un bloc de batterie lithium-ion

amélioré, proposant une meilleure densité énergétique et une plus grande capacité de stockage de l'énergie. Le nombre de cellules individuelles de la batterie est augmenté, passant de 192 à 200, tandis

que le mélange d'électrolytes a été optimisé. Ainsi, la tension du bloc passe de 360 à 375 V, alors que la capacité de stockage est augmentée de 11 %, passant de 27 à 30 kWh. Le nouveau bloc de batterie, situé sous la banquette arrière, n'empiète pas davantage sur l'espace de l'habitacle.

La Soul EV est équipée d'une série de technologies, permettant de réduire les craintes du conducteur en matière d'autonomie, comprenant quatre modes de conduite : les modes « Drive » ou « Brake » en Eco-mode « Off », et les modes « Drive » ou « Brake » en Eco-mode « On ». Le réglage « Brake » en

Eco-mode « On » récupère le plus d'énergie cinétique. La Soul EV dispose également d'un système unique d'info-divertissement et de navigation affichant, entre autres, les emplacements des bornes de recharge à proximité et des informations détaillées sur l'autonomie restante et le niveau de la batterie. ■



# La Côte d'Opale et Nausicaá

**Nausicaá, Centre National de la Mer** – situé à Boulogne-sur-Mer, sur la Côte d'Opale, dans la Région Hauts-de-France – est bien plus qu'un simple aquarium. C'est un centre de découverte de l'environnement marin unique en son genre, à la fois ludique, pédagogique et scientifique, essentiellement axé sur les relations entre l'Homme et la mer. 5.000 m<sup>2</sup> d'exposition, 36.000 animaux (otaries, requins, manchots, poissons tropicaux, ...), aquariums géants, explorations sous-marines, technologies de pointe dans la magie d'une mise en scène grandiose. Depuis son ouverture en 1991, Nausicaá a reçu plus de 15 millions de visiteurs.

Durant cette année 2017, le Centre National de la Mer aborde la thématique du tourisme durable. Cette thématique est évoquée, entre autres, dans l'espace mangrove, à travers les nouveaux animaux: bernard-l'hermite terrestres, périophthalmes-sauteurs de boue et phasmes à ailes rouges de Khao Ya. Près de l'embouchure des fleuves, dans les deltas, une végétation particulière bien adaptée à l'eau saumâtre s'avance sur la mer: la mangrove. Ces arbres étranges – les palétuviers – entremêlent leurs racines aériennes et fixent la vase. Ils vivent ainsi dans le balancement des marées et hébergent une faune extraordinaire qui a appris à vivre entre eau et terre, et à sortir de l'eau pour chercher sa nourriture. C'est sous les tropiques que vit la mangrove, un écosystème vital aux océans et à la planète.

Deux nouvelles petites otaries sont venues rejoindre les cinq autres lions de mer de Californie, en 2016. Nés dans un Parc européen, Balou et Scooby font partie d'un programme de reproduction. Les entraîneurs s'occupent du bien-être des otaries en leur proposant différentes activités au fil de la journée. Pour leur santé, ils pratiquent un entraînement médical pour les habituer à se laisser manipuler pour leur brosser les dents, écouter leur rythme cardiaque, soigner les petites blessures, ou même faire une radiographie ou une échographie. Nausicaá est à la pointe, au niveau mondial, pour l'entraînement médical. Lors des animations, il est possible de voir tout ce que font les lions de mer.

Afin de mieux comprendre les effets du changement climatique sur un écosystème et sur la biodiversité, Nausicaá propose une animation autour du nourrissage des arañas, poissons des rivières d'Amazonie, en Amérique du Sud, à l'allure surprenante. Ils sautent hors de l'eau pour attraper leurs proies. Mais le réchauffement climatique menace leur mode de vie.

Les visiteurs de Nausicaá peuvent assister à de nombreuses autres animations, permettant de mieux connaître les océans et leur rôle sur notre planète. Le programme des animations est disponible sur le site internet et sur la page Facebook.

La visite de Nausicaá se combine parfaitement avec d'autres découvertes sur la Côte d'Opale.



Manchots



Poulpe Géant



Crypte de la Basilique Notre-Dame de Boulogne-sur-Mer



Beffroi de Boulogne-sur-Mer



Cap Gris-Nez

**Nausicaá, Centre National de la Mer**, boulevard Sainte-Beuve, 62200 Boulogne-sur-Mer – tél. +33 (0)3 21 30 98 98 ou +33 (0)3 21 30 99 99 – [www.nausicaa.fr](http://www.nausicaa.fr)

**Hôtel Opal'inn\*\***, 170 boulevard Sainte-Beuve, 62200 Boulogne-sur-Mer – tél. +33 (0)3 21 32 15 15 – [www.hotel-opalinn.com](http://www.hotel-opalinn.com): entièrement rénové, face à la plage, à deux pas de Nausicaá et à moins de 15 minutes à pied du centre-ville.

**Brasserie L'Aloze de l'hôtel Atlantic**, Digue de Mer, 62930 Wimereux – tél. +33 (0)3 21 32 41 01 – [www.atlantic-delpierre.com](http://www.atlantic-delpierre.com): décor design et cuisine de gourmets.

**Green Bistrot**, 4 rue du Muret, 62179 Wissant – tél. +33 (0)7 81 17 90 63 – [www.green-bistrot.fr](http://www.green-bistrot.fr): tout est bio et très bon!

**Office de tourisme, Parvis de Nausicaá** / Quai de la Poste, 62200 Boulogne-sur-Mer – tél. +33 (0)3 21 10 88 10 – [www.tourisme-boulognesurmer.com](http://www.tourisme-boulognesurmer.com)

**Office de tourisme de La Terre des 2 Caps**, place de la mairie, 62179 Wissant – tél. +33 (0)3 21 824 800 – [www.terredes2capstourisme.fr](http://www.terredes2capstourisme.fr)

**Maison du Site des Deux-Caps**, Hameau d'Haringzelle, 62179 Audinghen – tél. +33 (0)3 21 21 62 22 – [www.lesdeuxcaps.fr](http://www.lesdeuxcaps.fr): lieu d'accueil et point de départ de sorties nature, de randonnées, de marche nordique, location de vélos, pour découvrir ce site exceptionnel

Entre Calais et Berck-sur-Mer, la Côte d'Opale déroule ses 120 kilomètres de plages, de dunes et de falaises. Le terme «Côte d'Opale» fut inventé en 1911, en hommage à sa lumière si particulière et changeante.

Site emblématique du Pas-de-Calais, le site des Deux-Caps (Caps Gris-Nez et Blanc-Nez) a obtenu le label «Grand Site de France» en 2011. Une reconnaissance nationale pour cet ensemble paysager qui s'étend sur près de 23 kilomètres. Le site se distingue par la diversité de ses paysages, la variété des milieux et des villages côtiers. Plus de 250 espèces d'oiseaux y sont recensées, ainsi qu'un nombre important d'espèces végétales rares.

Les falaises grises du Cap Gris-Nez sont connues de tous les marins du monde. C'est le seul cap au sens géographique du site, il est le point le plus proche de l'Angleterre. Du haut de ses 134 mètres, les falaises blanches du Cap Blanc-Nez dominent le détroit du Pas-de-Calais. Ici, le vent et la mer sont les maîtres des lieux. C'est l'un des plus beaux points de vue de la Région Hauts-de-France!

Dans le cadre du label «Grand Site de France», le Département du Pas-de-Calais invite à découvrir «le Sentier des Peintres de l'Ecole de Wissant»: l'histoire d'artistes du 19e siècle venus s'installer dans le charmant village de Wissant, séduits par la beauté des paysages et de la lumière de la baie de Wissant et du Site des Deux-Caps.

A deux pas du Tunnel sous la Manche, au cœur de la Côte d'Opale, Boulogne-sur-Mer étonne et séduit. Labellisée ville d'art et d'histoire, Boulogne-sur-Mer renferme de nombreux trésors liés à son passé riche en histoire: édifices religieux, musées, patrimoine architectural et monuments historiques.

Le château est sans doute le monument le plus connu de la ville fortifiée. Il abrite un musée remarquable, appelé le château-musée. Le beffroi correspond à l'ancien donjon d'un premier château. Au 18e siècle, l'hôtel de ville actuel vint se greffer sur cette tour. L'imposante basilique Notre-Dame fut élevée au 19e siècle. Cet ensemble colossal, au dôme culminant audacieusement à 101 mètres de hauteur, est inspiré de Saint-Paul de Londres, de Saint-Pierre de Rome, du Panthéon et des Invalides. A l'intérieur, le maître-autel des princes Torlonia est un chef-d'œuvre de la mosaïque italienne du 19e siècle. La vaste crypte médiévale est constituée d'un dédale de salles souterraines. ■

**Josiane REGINSTER**

Cap Blanc-Nez

## Féerie lumineuse à Mini-Europe

Situé au pied de l'Atomium, sur le plateau du Heysel, *Mini-Europe* est le seul parc miniature où, en quelques heures, on voyage à travers toute l'Europe et flâne dans les atmosphères typiques des plus belles villes du Vieux Continent. Au total, 350 maquettes et animations y sont présentées.

Un spectacle son et lumière sera proposé à *Mini-Europe*,



chaque samedi du 5 au 19 août. Durant trois samedis consécutifs, les façades et jardins du parc s'illumineront dans la nuit, offrant un fascinant jeu d'ombres et de lumières qui soulignera les détails des bâtiments et monuments européens présentés sur le site. Programmé vers 22h30, un feu d'artifice musical, d'une quinzaine de minutes, constituera le point d'orgue de la soirée *Mini-Europe « By Night »*. Ce feu d'artifice, véritable fête, tant pour les yeux que les oreilles, n'occasionne pas de coût supplémentaire pour le visiteur; les tarifs d'entrée habituels restant d'application (adulte 15,30 € et enfant 11,40 €). ■

(Info : ☎ 02-474 13 13  
[www.minieurope.eu](http://www.minieurope.eu))

C.F.

## Dolce La Hulpe Brussels

Inauguré, il y a une décennie, au cœur de la Forêt de Soignes, à seulement 15 km du centre de Bruxelles, le *Dolce La Hulpe Brussels* s'est donné pour objectif de créer un écrin de verdure destiné aux voyageurs désireux de vivre une expérience différente, en termes de séjour hôtelier. Cet Hôtel & Resort 4 étoiles, au design contemporain, propose à sa clientèle des offres de plus en plus vastes et variées que ce soit au niveau des séminaires, de la gastronomie, des activités intérieures comme extérieures, des soins bien-être, tout en accordant toujours une attention particulière au confort de ses chambres et suites.

Le *Dolce La Hulpe Brussels* a

Pour célébrer son 10e anniversaire, le *Dolce La Hulpe Brussels* a créé un nouveau séjour festif, pour le prix de 130 €/pp. en chambre supérieure double. La formule comprend : un apéritif au Bar Badian; un menu 2 services à la Brasserie 135 (eaux, thé ou café inclus); une trousse « Rituels de Beauté du Monde » composée d'une collection de cinq produits Cinq Mondes, une nuit en chambre double, avec petit déjeuner; deux heures de vélo pour s'oxygéner dans la forêt ou dans le domaine Solvay voisin; le libre accès à l'espace wellness (piscine intérieure, sauna, hammam, salle de fitness) et aux terrains de tennis. Ainsi que l'accès wi-fi



*Dolce La Hulpe Brussels - The Academy*

aussi, au cours de ces dix dernières années, accueilli de nombreux événements privés comme des mariages, rallies ou fêtes d'anniversaire, ainsi que plusieurs équipes nationales de football, de hockey, des golfeurs et des compétiteurs d'endurance équestre. Côté culturel, de magnifiques opéras - Carmen, Così Fan Tutte, Aïda et la Bohème - ont été joués dans sa salle de spectacle.

et le parking gratuits, et 10% de réduction sur les produits vendus au *Spa Cinq Mondes*. Et pour ceux et celles qui fêtent une décennie en 2017 et qui viennent profiter de ce séjour pendant le mois de leur anniversaire, le *Dolce La Hulpe Brussels* offre un surclassement ainsi qu'un check-in avancé et un départ tardif. ■

(Info : [www.dolcelahulpe.com](http://www.dolcelahulpe.com))

C.F.

## Le Baiser de Rodin à Calais

A l'occasion du centenaire de la mort d'*Auguste Rodin*, le musée des Beaux-Arts de Calais (France) rend hommage au célèbre sculpteur français, jusqu'au 17 septembre, en consacrant une exposition à l'un des thèmes les plus connus de son oeuvre: *le Baiser*.

Symbole de la passion amoureuse, de l'amour maternel mais aussi de la transgression et de la mort, la représentation du baiser occupe une place très particulière dans l'histoire des arts. En effet, ce sujet est celui qui fut le plus décrit, peint, fantasmé, métamorphosé ou maltraité et ceci, à presque toutes les époques depuis le décor antique jusqu'à la création contemporaine.

en six chapitres croisant les approches historiques, symboliques et poétiques.

En première partie, « *Le Baiser d'Amour* » entend aborder l'amour-vrai ou la profondeur des sentiments, déconnecté du plaisir charnel, dans une approche romantique et onirique.

« *Le Baiser prédateur* » manifeste l'expression d'un désir, charnel et érotique, s'articulant autour de la notion d'appropriation de l'Autre.

« *Le Souffle du baiser* » introduit la trace mémorielle, le souvenir d'un baiser éphémère qui s'inscrit dans l'éternité. Sous couvert de mythologie, il est salvateur, donne la vie, sort les êtres d'un sommeil éternel, rend immortel. Il est fantasmé



Pierre et Gilles - « *Amour défunt - 2007* » - photographie peinte, pièce unique, tirage pigment sur toile - 89 x 130 cm

A travers le regard d'artistes internationaux - parmi lesquels *Auguste Rodin*, *Emile-Antoine Bourdelle*, *Marc Chagall*, *Victor Vasarely*, *Andy Warhol*, *Jacques Monory*, *Ange Leccia*, *Douglas Gordon*, *Wim Delvoye*, *Pierre et Gilles* ou encore *Mélanie Manchot* et *Brigitte Zieger* - et une diversité de médiums et de disciplines artistiques (peinture, sculpture, bande dessinée, cinéma, photographie, vidéo, installation, danse, musique), l'exposition cherche à montrer l'évolution de ce thème dans l'art, depuis la création du « Baiser » - groupe sculpté par *Rodin* vers 1882 - jusqu'à nos jours. Les artistes exposés ont en commun d'aborder le baiser avant tout comme un langage social. Entre mythe et réalité, entre codes et protocoles d'hier, d'aujourd'hui et de demain, ils (re)pensent la relation à l'Autre.

Pluridisciplinaire, l'exposition « *Le Baiser. De Rodin à nos jours* » bouscule le parcours classique et dépasse le cadre d'une présentation chronologique, donnant à voir des oeuvres sous des thèmes et des angles différents. Elle se déploie

dans une vision onirique.

« *Le Baiser destructeur* » est l'expression d'un amour transgressif ou interdit. Chez nombre d'artistes, l'amour y est souvent impossible, mortel, aveugle ou sulfureux. Il est fait d'interdit, de trahison et de mensonge. « *Le Baiser social* » s'empare de ce geste symbolique d'embrasser pour défendre une cause, un statut, une posture. Il est tout autant corps social que corps politique pour imposer cette nouvelle attitude.

« *Le Baiser esthétisé* », la dernière partie, s'intéresse aux figures imposées (lieu, espace, temps) dans lesquels les baisers sont échangés. La représentation de l'image du baiser est devenue à elle seule un sujet à part entière.

Au croisement du sacré, de la sensualité, du social et du politique, le baiser est un geste culturel et psychologique dont les représentations rendent compte certes de l'évolution des sentiments amoureux mais reflètent aussi l'évolution des comportements dans nos sociétés. ■

J. REGINSTER

(Info : ☎ +33 (0)3 21 46 48 40  
[www.musee.calais.fr](http://www.musee.calais.fr))

## Vitrine des nouveautés



Référence dans le monde des eaux de Cologne, **4711** Original Eau de Cologne fête, cette année, ses 225 ans. Un anniversaire célébré par la présentation d'une nouvelle version : *4711 Remix Cologne*, une composition olfactive universelle où les ingrédients – bergamote, citron, lavande, petit grain et romarin – jouent le jeu du nouveau et de l'ancien afin d'imiter la fraîcheur tant appréciée de l'eau de Cologne mais avec un sillage plus marqué. Disponible en exclusivité chez Galaria Inno et Di.

La nouvelle Eau de Toilette d'**Issey Miyake** est *L'Eau d'Issey Pure*, limpide et cristalline, dans laquelle les accords aquatiques s'éclairent de notes de mandarine. L'essence de néroli nimbe le cœur floral de la fragrance où rose et muguet s'associent. La note de fond est ponctuée d'un accord ambre gris et cashmeran.



Une nouvelle marque de parfums de niche a fait son entrée en Belgique : **Starck Paris**, la première collection de parfums du célèbre designer **Philippe Starck**. Un trio de parfums inspiré de son enfance : *Peau de Soie*, *Peau d'Ailleurs* et *Peau de Pierre*. Des jus très personnels présentés dans un flacon presque anonyme... Etonnant pour un designer!

Le féminin-masculin *Peau de Soie* s'amuse des attractions contraires, mêlant matières brutes ancestrales et modernes, notes animales, boisées et végétales. *Peau d'Ailleurs* invite à l'exploration d'un inconnu mystérieux au cœur d'une matière tellurique, minérale, ambrée, musquée et boisée. Et *Peau de Pierre* est un parfum masculin à l'intensité boisée, presque fumée, qui ne cache pas une certaine féminité. Points de vente : [www.viak.be](http://www.viak.be)

Immersion dans les eaux bleues de la Méditerranée pour découvrir la réécriture des deux fragrances cultes de **Dolce & Gabbana** : *Light Blue* et *Light Bleu pour Homme*. Une nouvelle déclinaison, en Eau de Parfum, de leur fraîcheur sensuelle avec des accents inédits au sillage vibrant afin de les rendre plus irrésistibles encore. La fragrance féminine devient *Light Blue Eau Intense pour Femme*. Une fragrance qui s'ouvre sur un duo de senteurs incisif : citron et pomme granny. Avec ses facettes florales et fruitées, la fleur de souci annonce l'accord de cœur : un magnifique bouquet de jasmin. Et le sillage final mêle bois ambrés et muscs précieux. L'alter ego masculin – *Light Blue Eau Intense pour Homme* – offre plus de contraste entre fraîcheur et sensualité que le parfum original. En note de tête, le duo fruité mandarine-pamplemousse. Ensuite, les effluves aromatiques du genévrier plongent dans le cœur salé et aquatique de la fragrance. Sa note de fond s'articule autour de bois ambrés, enveloppés de muscs.



Cet été, **Kenzo** les emmène tous les deux – elle et lui – dans les profondeurs aquatiques avec *L'Eau Kenzo Aquadisiac*. Pour elle : une fragrance dans laquelle la fleur de lotus dévoile une fraîcheur inédite et côtoie la mandarine et la poire. Le jasmin distille ses facettes délicates et lumineuses. Une composition florale fruitée sur fond de muscs blancs. Pour lui : une fragrance où le yuzu libère toute sa puissance, au contact du citron vert et du poivre rose. La cardamome, alliée à un cœur végétal de menthe, pimente ce mélange de notes épicées. La fraîcheur laisse, ensuite, place à un sillage boisé.



Lancement de *Wave 2*, les nouvelles fragrances de **Hollister California**. Pour femme : une Eau de Parfum florale, fruitée et exotique qui séduit tout d'abord par ses accents de pêche, d'eau de coco et de mandarine. Ses effluves de fleur de tiaré, de néphar et de freesia rose laissent dans leur sillage des notes de bois et d'orchidée vanille. Pour homme : un parfum frais, boisé, fougère. Une Eau de Toilette à la note de tête mêlant des accords de grains de poivre blanc et bergamote. Un cœur frais et herbacé composé d'eau de lavande, sauge et géranium, se prolongeant par des senteurs sensuelles de bois et de musc.



Invitation à la découverte des trois fleurs emblématiques de l'histoire de la parfumerie – rose, iris, jasmin – avec la nouvelle collection *Splendida* de **Bvlgari** composée de *Rose Rose*, *Jasmin Noir* et *Iris d'Or*. L'Eau de Parfum *Splendida Rose Rose* s'épanouit pleinement en un cœur de rose de Damas, précédé d'une note de tête mêlant mûre et mandarine, et avec un fond associant musc, patchouli et bois de santal. *Splendida Jasmin Noir* s'ouvre sur un accord de gardénia et sève verte, sa note de cœur mêle absolu de jasmin sambac et amandes satinées, celle de fond marie patchouli et fève tonka. Quant à l'Eau de Parfum *Splendida Iris d'Or*, elle exalte un jus chaleureux qui se dévoile sur un accord d'héliotrope, de violette et de framboise; son cœur floral se compose d'absolu d'iris et d'absolu de mimosa; son sillage final boisé associe vétiver, bois de santal et fève tonka.

## AutoCook : l'assistant culinaire

La marque *Bosch* affirme sa volonté de proposer, sur le marché du petit électroménager, des produits au design épuré et de dernière technologie, tout en étant conviviaux et silencieux pour une intégration optimale dans l'univers quotidien de la maison. Comme en témoigne une de ses dernières nouveautés : l'*AutoCook*, qui révolutionne la préparation des repas et est le partenaire idéal pour les personnes qui adorent cuisiner mais qui n'ont pas beaucoup de temps. Il s'agit d'un multi-cuiseur doté d'un revêtement antiadhésif proposant différents modes de cuisson et 50 programmes de 40° à 160° : induction, friture, basse température, sous vide, vapeur, rôtisseur... Avec l'*AutoCook* on sait tout préparer : risotto, yaourt, quiche, viande, pâtisserie, et surtout il le fait seul : inutile de le



surveiller, il ne déborde pas et ne brûle pas. De plus, grâce à l'application smartphone téléchargeable, plus besoin de se casser la tête pour trouver une idée de repas. En quelques gestes, on fait la liste des ingrédients disponibles et différents plats sont suggérés (<https://autocook-app.com/fr>). ■

D.T.

## Jus de fruits et légumes « maison »

Extraire à froid le meilleur des fruits et des légumes, crus ou cuits, est ce que propose *Juice Expert*, la nouvelle gamme d'Extracteur de jus Multifonction de la marque *Magimix*. L'appareil idéal pour préparer

des jus de fruits, de légumes, d'herbes ou de végétaux, 100% naturels et gorgés de vitamines, plus riches en minéraux, antioxydants et nutriments essentiels, et de surcroît avec un rendement optimal allant jusqu'à 96%. Cet extracteur est doté de 4 éléments dont un « extra press » permettant l'extraction à froid des fruits et légumes tendres ou cuits, des amandes, noix,... pour réaliser des jus, laits et smoothies onctueux. Un filtre-jus en acier inoxydable (label Sabatier) pour réaliser des jus purs et limpides, en préservant les aliments et leurs nutriments. Un presse-agrumes muni d'un « pulp système » donnant le choix d'un jus avec ou sans pulpe. Et enfin, des disques (éminceur, râpeur et julienne) assurant des coupes parfaites pour toutes les salades de fruits ou légumes. ■



L.B.

## Spécialités au thon

L'été s'annonce gourmand chez *Rio Mare*, avec l'arrivée en Belgique de deux nouveautés labellisées « Pole & Line », à savoir que le thon a été pêché à la ligne, selon une méthode artisanale de pêche à la canne, ce qui réduit le risque de prise accidentelle d'autres espèces marines. Les nouveaux produits sont le *Rio Mare Thon Skipjack* à l'huile d'olive (160 g et 3x80 g) et le *Rio Mare Thon Skipjack* au naturel (160 g). Ils complètent l'assortiment *Rio Mare* « Pole & Line » qui comprend également six salades de thon. ■

L.B.



## Les fromages d'été

La belle saison rime avec pique-niques et ses recettes rapides et simples à concocter pour profiter au maximum du soleil et des plaisirs en extérieur. Et le fromage, tant apprécié en raclette ou tartiflette, l'hiver, doit désormais répondre à des envies de fraîcheur, de légèreté... et de facilité de préparation.

La marque française *Entremont* propose des fromages de qualité, tranchés finement au cœur des meules, qu'il s'agisse de grands classiques comme l'*Emmental*, le *Gold* et le *Light*, ou de fromages de caractère comme le *Gruyère France* et le *Comté AOP*.



Leurs saveurs authentiques s'allient toujours à nos envies du moment : au cœur d'un sandwich, avec un burger ou une salade, en tarte salée, ou seul tel un en-cas lors d'une petite pause gourmande. Pour conserver toute leur fraîcheur, les fromages en tranches *Entremont* sont présentés dans des barquettes pratiques, refermables.



Quant à la marque *Leerdammer*, elle présente deux nouvelles expériences gustatives combinant la délicatesse des fines tranches et l'intensité du goût typique du *Leerdammer* : des feuilletines de fromage *Leerdammer Finesse Original*, au goût noisette, et *Leerdammer Finesse Caractère*, à la saveur plus corsée. ■

L.B.

## Algues marines à cuisiner

Les algues sont de plus en plus utilisées en cuisine. Connues surtout dans les spécialités asiatiques (sushis, ramens, salades asiatiques), elles peuvent très bien s'accorder avec toutes les cuisines du monde. Le chef de produits du comptoir poissonnerie chez *Rob* l'a bien compris et propose, en magasin, la gamme d'algues bio *Marinoë*, originaire de Bretagne.

Les algues marines *Marinoë* sont

apportent une grande dose d'énergie et de vitamines. Ils participent également au bon fonctionnement du système nerveux. Le wakamé, la spiruline, la dulse et le nori sont, quant à eux, d'excellentes sources de protéines et de minéraux. La spiruline est même considérée comme un super-aliment 100% naturel qui aide à lutter contre la fatigue. Le célèbre haricot de mer, aussi appelé « spaghetti de mer », contient quatre



Laitue de mer - Nori - Spiruline - Wakamé

cultivées au large du Finistère, dans un écosystème d'une diversité inégale. Récoltées à la main à marée basse, elles sont cuisinées dans les 24 heures, pour garder intacte leur fraîcheur et préserver leurs bienfaits naturels. Il existe de nombreuses variétés d'algues comestibles. Toutes sont riches en éléments nutritifs de haute qualité et chacune permet une foule de recettes et de préparations différentes. Très riches en minéraux ainsi qu'en vitamines B3, B5 et B6, le kombu et la laitue de mer

fois plus de vitamine C que l'orange et trois fois plus de fibres que la pomme. Le kombu royal, qui ne se récolte que de mai à septembre, apporte à la cuisson une délicieuse touche caramélisée.

*Rob* commercialise une large gamme de préparations *Marinoë*, comme des tartares, des pestos, des tapenades ou encore des salades. Toutes sont bio, réalisées avec les meilleurs ingrédients et la plupart sont même exemptes de gluten et de lactose. ■

C.F.



## Les Etoiles de Mougins

Mougins - situé dans l'arrière pays de Grasse dans le sud de la France - accueillera du 23 au 25 juin, en plein coeur de son village médiéval, le 12e Festival International de la Gastronomie : Les Etoiles de Mougins. Un événement qui permet de rencontrer les plus grands Chefs du monde, de partager leurs recettes, leurs secrets, leur passion. Une centaine de démonstrations et ateliers sera assurée par des Chefs, le plus souvent étoilés, venus des cinq continents : France, Italie, USA, Belgique, Brésil, Mexique, Pérou, Canada, Russie, Biélorussie, Liban - Moyen-Orient, Japon, Algérie, Tunisie, Portugal - Île de Madère, Outre-Mer - Antilles, Taïwan, Afrique du Sud,...

L'invité d'honneur des Etoiles de Mougins 2017 est Daniel Boulud, qui a commencé sa carrière avec Roger Vergé au célèbre Moulin de Mougins et est installé, depuis 1980, à New York. Chef deux étoiles, il est à la tête de nombreux établissements.

La grande nouveauté de cette

12e édition est l'Espace Démo Pro! Ce lieu dédié aux rencontres entre Chefs et journalistes, assorti d'un espace de démonstrations et de conférences pour partager sa culture gastronomique voit le jour en plein coeur du village : un carrefour d'échanges, de business mais aussi de convivialité où chaque chef pourra développer son savoir et rencontrer des partenaires.

Autre spécificité de ce Festival 2017 : l'organisation pour la première fois d'un concours Les Arts de la Table, en partenariat avec la Fondation Paul Bocuse, qui mettra l'accent sur les métiers de salle souvent méconnus. Ce nouveau concours s'inscrit aux côtés des compétitions professionnelles devenues célèbres comme le Concours International du Jeune Chef, le Concours du Jeune Sommelier, le Concours du Jeune Pâtissier ou encore le Concours de Cocktails organisés chaque année. ■

C.F.

(Info : Office de Tourisme de Mougins  
☎ + 33 (0)4 92 92 14 00)

## Guide Delta Bruxelles et Périphérie

Le premier Guide Delta Bruxelles et Périphérie étant sorti en 1977, ce guide gastronomique belge fête donc ses quarante printemps cette année. Sa 40e édition vient de paraître et recense un total de 983 établissements : 838 restaurants, et 145 hôtels et salles de séminaires. Comme toujours, des enseignes soigneusement sélectionnées dans tous les quartiers, de tous les genres, tout niveau de prix et couvrant la zone téléphonique 02 y sont repris. Soixante-deux nouvelles adresses entrent dans le guide qui compte aussi 87 disparitions par rapport à la précédente édition.

Cette année encore, un Passaport Découverte est inséré au centre du guide : 40 adresses gourmandes, choisies pour leurs qualités dans différentes catégories (table gastronomique, bon rapport qualité/prix, beau

cadre, coup de coeur), proposent une réduction de 30% sur l'addition (hors boissons) avec un maximum de 50 € de réduction par table. Ce passeport est valable jusqu'au 30 juin 2018. Le Guide Delta Bruxelles et Périphérie 2017-2018 est vendu en librairie (27,75 €) et complété par le guide version électronique ([www.deltaweb.be](http://www.deltaweb.be)).

La sortie du guide est aussi l'occasion de récompenser les bons chefs et de décerner les « Delta de la Gastronomie ».

Le palmarès complet est repris en pages 22 et 25 du guide. Le restaurant Brinz'l à Uccle (Laure Genonceaux) a reçu le Delta d'Or. Le Delta d'Argent est attribué au Brugmann à Forest (Matthieu Van Eenoo). Et Poivre Noir à Braine-l'Alleud (Jean-Louis Marchal) remporte le Delta de Bronze. ■

L.B.



## Des Maisons d'excellence

La tradition a toujours du bon, surtout en cuisine. Loin des ces chefs qui jouent au « petit chichiste », certains perpétuent - avec une touche inventive mais sans excès - une cuisine généreuse, savoureuse, raffinée et authentique. Cuissons, assaisonnements, découpes, températures, tout y est précis. Et sont en parfaite osmose avec des prix étudiés. Tout concourt à y passer un moment de bonheur !

### Bruneau

Il y a dans ce restaurant une élégance, un raffinement, une manière d'accueillir ses hôtes qui sont autant de valeurs essentielles. Depuis plus de quarante ans, Jean-Pierre Bruneau préside cette ambassade gastronomique, au service bien orchestré, qui offre un enchantement du regard et du goût.



Avec grand savoir-faire, il honore la cuisine française. La carte se fait chanter du classicisme et de la noblesse des produits. Cette table de grande tradition - à la carte de vins remarquable -, où éclats des saveurs et perfection d'exécution sont les maîtres mots, est une symphonie gourmande et délicate. (Bruneau : 73-75 avenue Broustin - 1083 (Ganshoren) Bruxelles  
☎ 02 421 70 70 - [www.bruneau.be](http://www.bruneau.be))

### De Mayeur

C'est dans une ferme typique du Brabant flamand, au cadre contemporain épuré et lumineux, que Patrick Vandecastelle a gagné le cœur des gour-

mets. Une table gastronomique de qualité où la cuisine révèle finesse et légèreté, associant avantagement savoir-faire traditionnel et registre actuel.



© J. Pohl

De Mayeur, c'est déguster une cuisine raffinée où le talent du chef saute aux papilles. Générosité et raffinement distinguent chaque assiette. Une authentique et belle maison, l'itinéraire de clients gâtés...

(De Mayeur, 339 Fabriekstraat - 1601 Ruisbroek - ☎ 02 331 52 61  
[www.demayeur.be](http://www.demayeur.be))

### Les Frères Romano

C'est dans un décor contemporain et élégant que Pascal Romano compose, au gré des saisons, une belle cuisine française, délicate, précise et bien construite, où quelques préparations font resplendir le soleil de l'Italie. Un bel équilibre de sagesse et de singularité mêle finement la terre et la mer. Une



carte alléchante, des assiettes savoureuses : cette belle Maison est une valeur sûre, parmi les bonnes tables de la capitale !

(Les Frères Romano : 182 avenue de Fré - 1180 Bruxelles - ☎ 02 374 70 98 - [www.lesfreresromano.com](http://www.lesfreresromano.com)) ■

C.F.

## Dinner in the Sky à Bruxelles

Pour sa 6e édition bruxelloise, Dinner in the Sky s'offre quatorze Chefs, totalisant pas moins de 21 étoiles, qui officieront derrière les fourneaux. Jamais autant de Chefs n'avait été réuni dans le ciel de la capitale pour célébrer la convivialité et la gastronomie belge.

Au sein des concepts gastronomiques les plus surréalistes, Dinner in the Sky trône résolument au firmament. En dix ans, Dinner in the Sky a acquis une notoriété mondiale. Lancé à Bruxelles, le 24 avril 2006, le concept Dinner in the Sky s'est largement exporté au point d'être présent, aujourd'hui, dans soixante pays. Depuis 2012, année de Brusselicious, Dinner in the Sky a voulu partager ce succès avec sa ville de naissance, en partenariat avec VisitBrussels et la Ville de Bruxelles : l'idée étant de mettre en valeur la gastronomie étoilée belge d'une façon surréaliste. Cette année, Dinner in the Sky se tient du 8 au 18 juin, face aux Arcades du Cinquantenaire. Chaque jour, 2 Chefs prépareront et serviront eux-mêmes un menu gastronomique de 5 services à 44 convives, le temps d'un lunch et de 2 dîners. ■

D.T.

(Information : [www.dinnerinthesky.be](http://www.dinnerinthesky.be))

## Tenshi

Cadre sobre, élégant, dominé par le bois, le restaurant *Tenshi* est situé dans le quartier du Vivier d'Oie à Uccle et propose un métissage culinaire original en proposant un éventail de plats asiatiques d'inspirations diverses. En effet, la base est une cuisine japonaise classique que côtoient quelques spécialités thaïes, chinoises et vietnamiennes. L'accueil est chaleureux, le service attentif et efficace, les plats sont copieux et d'un excellent rapport qualité/prix. La carte comprend



une série d'entrées et de salades, y compris la traditionnelle soupe « miso », les « gyozas » (raviolis japonais sautés) et des « yakitoris » ou la « goma wakame » (salade d'algues). Plus spécifiquement japonais, le chapitre des « makis » (rouleaux de riz garnis de saumon, de thon, d'avocat, d'anguille grillée) joue la diversité des « california rolls » (riz à

l'extérieur avec garnitures de légumes, de poissons, de crustacés, de volailles). Sans oublier les « sushis » et « sashimis », les « ramen » (potages traditionnels à base de bouillon de bœuf et de différentes sortes de nouilles). Même variété au registre des woks, où l'on trouve tant des préparations japonaises traditionnelles que des spécialités thaïes. Côté des grillades : le jianji (poulet mariné à la citronnelle et grillé), le traditionnel « sutéki teppanyaki » (filet pur de bœuf grillé).

Nous y avons dégusté un très beau plateau mixte de sushi, california (saumon) et sashimi (saumon et thon) (24 €), un wok de scampis sautés aux noix de cajou (17 €), un canard laqué Kaoya (19 €) et, pour dessert, un mochi mix : boules de glace (thé vert, coco, mangue, chocolat) enrobées de pâte de riz (6 €)... Un repas « exotique » très apprécié! En semaine à midi, un lunch 2 services à 13 € est proposé. Le restaurant dispose d'une belle terrasse de 18 places, et pratique également le service traiteur : les plats sont à retirer sur place ou à faire livrer à domicile. ■

L.B.

(*Tenshi Uccle* : 1134 chaussée de Waterloo - 1180 Bruxelles - ☎ 02 375 12 00)

## Chouke : une bière 100% belge

Valérie Lepla, créatrice du concept *Pistolet Original*, Jean van Roy de la Brasserie *Cantillon* et Dirk Minny du restaurant *Les Brigittines* ont créé ensemble une bière originale 100% belge : *Chouke*. Son assemblage est un peu différent de l'assemblage habituel d'une gueuze. D'une part, la proportion des bières entrant dans la composition - qui sont généralement 50% de bière d'un an et 50% de bière de 2 et 3 ans - est pour la *Chouke* un assemblage de bières de qualité supérieure : 1/3 de bière d'un an, 1/3 de bière de 2 ans et 1/3 de bière de 3 ans. Autre différence notable : le choix du fût de 2 ans qui est un lambic vieilli dans des fûts d'Armagnac. Côté saveur, la *Chouke* se situe entre une gueuze classique (assemblage de lambics d'âges différents) et une *Lou Pepe*



*Gueuze*, élaborée avec des lambics vieillis plus longtemps en fûts et apportant plus de caractère et d'élégance à la bière. Son taux d'alcool est de 6°. La *Chouke* est commercialisée au restaurant *Les Brigittines* (place de la Chapelle) et chez *Pistolet Original* (Sablon, Schuman). ■

C.F.

(Info : [www.pistolet-original.be](http://www.pistolet-original.be) - [www.lesbrigittines.com](http://www.lesbrigittines.com))

## Des bouillons en poudre

La marque *Maggi* lance sa toute première gamme de bouillons en poudre à base d'ingrédients naturels. Avec cubons de légumes, dégraissés et contenant moins de sel que les cubes traditionnels, les bouillons en poudre *Maggi* sont composés d'ingrédients naturels et sans conservateur. Plus faciles à doser, ils sont des partenaires idéaux pour préparer une cuisine variée, équilibrée et pleine de saveurs : parfaits pour parfumer les plats, lier les sauces et réaliser les meilleurs bouillons. Une cuillère à soupe de poudre suffit pour obtenir un litre de bouillon. Afin



de pouvoir créer des recettes variées, des plus traditionnelles aux plus exotiques, trois saveurs sont disponibles : légumes, poulet, bœuf. Les légumes dévoileront toutes leurs saveurs, pochés dans un bouillon plein de finesse. Les pâtes, les risottos et les céréales se parfumeront dès la cuisson. Les potages, les sauces et les plats mijotés seront encore plus savoureux grâce à un bouillon de qualité. Vendus en grande distribution dans le rayon « aides culinaires ». ■

D.T.



## Embarquement sur La Péniche

Pour assouvir ses envies de saveurs iodées, l'on peut embarquer à bord de « *La Péniche* », à trente kilomètres de Bruxelles.

Il y a une trentaine d'années, alors que le restaurant « *La Maison Blanche* » était devenu trop exigu, les exploitants de l'époque eurent l'idée originale de l'agrandir en adjoignant un bateau à l'édifice existant : une authentique péniche pour laquelle une micro-section de canal fut creusée.

Une large clientèle d'habités de longue date affectionne l'adresse pour ses produits de la mer cuisinés avec soin et simplicité (beurre émulsionné, huile bien choisie...), afin d'en révéler toute la fraîcheur.

Du lunch 2 services (18 €) au plateau de fruits de mer royal (128 € pour 2 couverts), chaque budget y trouvera son bonheur. Parmi les huîtres particulièrement mises en

valeur, on évoquera les Belles de Zélande, mais également de jolis produits comme les célèbres Tatihou de Normandie. Côté crustacés, les homards et les tourteaux sont conservés vivants dans un homarium pour être cuisinés à la minute. Quant aux moules, quatorze recettes sont proposées.

Côté poissons, les incontournables classiques comme la sole meunière ou la raie, beurre et câpre, côtoient des préparations plus créatives comme le filet de sébaste poêlé sur peau, beurre blanc et citron vert.

Au-delà des ressources maritimes, viande, volaille et abats sont aussi repris à la carte.

*La Péniche* : un environnement agréable et original pour y déjeuner ou dîner 7/7 jours ! ■

C.F.

(*La Péniche* : 4 chaussée de Huy 1300 Wavre - ☎ 010 22 88 18 [www.lapeniche.be](http://www.lapeniche.be))

## Nouvelles variantes Becel

Depuis sa création, *Becel* offre une alternative idéale aux matières grasses animales. La marque propose maintenant deux nouvelles variantes qui ne contiennent ni lactose, ni colorant, ni arôme artificiel, et qui sont 100% végétales et naturellement riches en oméga 3 et 6. Il s'agit de *Becel* aux huiles d'avocat et de citron vert, en vente notamment chez Delhaize, Carrefour, Makro et Cora. L'alliance de l'avocat et du ci-



tron vert réveille les papilles et surprend agréablement le palais. Ainsi que *Becel* à l'huile de noix, disponible chez Cora, Makro, Intermarché et Cactus. Douce, profonde et pleine de relief, l'huile de noix permet de délicieuses recettes, même toutes simples comme, par exemple, le parfum ambré de noix sur une baguette encore tiède, croquante et parsemée de grains de poivre noir. ■

L.B.

## Théâtre au Château

La *Compagnie du Théâtre des Galeries* à Bruxelles organise, chaque été, une tournée « *Théâtre au Château* » qui fait halte dans de nombreux châteaux, demeures historiques et lieux particuliers de Wallonie ainsi qu'au Château du Karreveld à Bruxelles, dans le cadre du *Festival Bruxellois*.

Cette année, c'est la pièce « *Le Prénom* », de *Matthieu Delaporte* et *Alexandre de la Patellière*, qui sera présentée, dans une mise en scène de *Martine Willequet*, du 20 juillet au 3 septembre. Une comédie de mœurs

en viennent à se dire leurs quatre vérités, quitte à oser de surprenantes révélations. C'est incisif, rapide, mordant, saignant même, et irrésistiblement drôle.

Vincent, la quarantaine triomphante, va être père pour la première fois. Invité à dîner chez Elisabeth et Pierre, sa sœur et son beau-frère, il y retrouve Claude, un ami d'enfance. En attendant l'arrivée d'Anna, sa jeune épouse, on le presse de questions sur sa future paternité. Quand on lui demande s'ils ont déjà choisi un prénom pour l'enfant à naître, sa réponse plonge la



© Fabrice Gardin

impitoyable qui se moque, de manière insolente, de nos certitudes petites-bourgeoises. C'est une satire drôle, décapante et irrésistible de nos hypocrisies sociales, amicales et conjugales... Dans un environnement conjugal banal mais traversé de tensions quotidiennes, quelques amis sont réunis pour un dîner convivial et

petite assemblée dans le chaos... La pièce « *Le Prénom* » parle de la société et de la complexité des rapports humains avec humour et profondeur. Elle est interprétée par *Catherine Decrolier*, *David Leclercq*, *Frédéric Nyssen*, *Christel Pedrinelli* et *Patrice Mincke*. ■

M.VD.

(info: [www.trg.be](http://www.trg.be))

## Le Capitaine Fracasse à Villers-la-Ville

Cet été sera placé sous le signe du « roman de cape et d'épée » à l'Abbaye de Villers-la-Ville, où le spectacle en plein air, présenté par *Del Diffusion Villers* du 11 juillet au 5 août, est « *Le Capitaine Fracasse* ». Ce spectacle, adapté du roman de Théophile Gautier, entraînera les spectateurs de péripéties en rebondissements, dans un tourbillon d'actions mêlant les intrigues amoureuses, les complots, les duels à l'épée et les poursuites acharnées, dans le sillage d'une troupe de théâtre itinérante.

Un jeune aristocrate désargenté, le baron de Sigognac, vit reclus dans son château abandonné. Un soir, une troupe de comédiens ambulants lui demande l'hospitalité pour une nuit. Il les accueille et tombe sous le charme d'une jeune fille de la troupe : Isabelle. Sigognac se laisse convaincre par les comédiens de les suivre dans leur tournée. A Paris, le duc de

Vallombreuse fait enlever Isabelle et la retient prisonnière. Mais Sigognac et la troupe partent à l'assaut du château où est enfermée Isabelle...



C'est *Julien Vargas* qui joue le rôle de Fracasse, entouré de treize comédiens, dans ce « *Capitaine Fracasse* » mis en scène par *Alexis Goslain*, sur une adaptation et une scénographie signées *Patrick de Longrée*. ■

M.VD.

(info: ☎ 070. 224 304 - [www.fracasse.be](http://www.fracasse.be))

## Expositions temporaires au Château de Seneffe

Le *Domaine du Château de Seneffe* accueille deux expositions temporaires, l'une au musée et l'autre en plein air.

La première est « *La curiosité au 18e siècle* » et est programmée jusqu'au 13 mai 2018. En tant que témoin privilégié du siècle des Lumières, la curiosité

est une porte ouverte sur une période riche en voyages, découvertes et interrogations diverses. L'exposition mélangera ces différents points de vue sous les traits du voyageur, de l'extravagant et de l'amateur, tout en racontant l'existence d'une société en pleine évolution sociologique. Porter une perruque stupéfiante, se faire tirer la silhouette

dans du papier découpé, aller voir les animaux exotiques en ville, fuir l'ennui, lire, découvrir, collectionner, telles sont les multiples facettes de la société

des Lumières. On y découvrira un parcours scénographique et dynamique, conçu à partir d'œuvres multiples et variées : des peintures, des objets d'art décoratif, des maquettes, des livres, des extraits musicaux...

La seconde, « *Parcours d'Eau* », est une exposition de plein air

présentée dans le parc du *Domaine de Seneffe*, jusqu'au 12 novembre 2017. Il s'agit d'une exposition sur la thématique de l'eau. Huit artistes belges emmènent les visiteurs pour une balade dans le parc autour des bassins, de l'étang et de son île romantique. Certains préfèrent confronter leur création d'art actuel à l'architecture

des bâtiments, d'autres choisissent des endroits plus secrets dans la nature où s'exprimer. ■

S.D.

(info: ☎ 064. 55 89 13)



Penseur la tête dans le sable se remplissant d'eau - Leo Copers

## Flowertime

La 3e édition de *Flowertime* - représentation internationale bisannuelle d'art floral et botanique au cœur de Bruxelles - invite les amateurs de fleurs et de compositions florales à venir découvrir de magnifiques créations, exposées dans les salles de l'Hôtel de Ville, du 11 au 15 août.

Le thème de ce *Flowertime* 2017 est un clin d'œil à l'agriculture et au jardinage urbains, associant fleurs et fruits. L'Hôtel de Ville et la Grand-Place se métamorphoseront, durant cinq jours, en un jardin de rêve olfactif où règnera un parfum de fleurs et de fruits, voire même de légumes.

Cette année, 19 artistes floraux participeront à sa réalisation et, à l'instar des éditions précédentes de *Flowertime*, les *Floralies Gantoises* se chargeront de la présentation artistique.

Une fois n'est pas coutume, c'est sur la Grand-Place que débute l'expérience *Flowertime* avec trois petits tapis de fleurs et de légumes, que les organisateurs réaliseront avec 60 enfants lors de l'inauguration de l'événement le vendredi 11 août. Et de nombreux étals, situés tout autour des tapis de fleurs, accueilleront ceux qui désirent déguster une collation ou une boisson fruitée.

Nouveauté marquante de cette année : les visiteurs auront l'occasion de découvrir l'exposition *Flowertime* d'une façon exceptionnelle, et ce, les 12, 13, 14 et 15 août en soirée, avec les *Flownights* qui proposent un spectacle féerique au sein de l'Hôtel de Ville.



© Flowertime 2015 / Wim Vanmaele

A noter que des spécialités gastronomiques, réalisées spécialement pour l'occasion par le Maître Cuisinier de Belgique *Claude Pohlig* (de Chaumont-Gistoux), pourront être dégustées. Tout cela sur fond de mélodies musicales avec différents concerts de musique classique. Ces derniers seront assurés par de jeunes talents du Conservatoire Royal de Bruxelles, sélectionnés par les musiciens renommés *Hugues Navet* et *Grégoire Dune*. ■

M.VD.

(info: [www.flowertime.be](http://www.flowertime.be))

## NATO's new headquarters building

The world has changed a great deal since NATO's headquarters was built in 1967. Since then, the number of NATO members has almost doubled, from 15 to 28 (soon 29 with the accession of Montenegro). At the same time, a large number of partner countries have opened diplomatic representations at NATO Headquarters.

Construction of a new headquarters building began with a ground-breaking ceremony in December 2010, and the official handover from host country Belgium to NATO took place on 25 May 2017.

The concept of interlocking fingers – symbolising Allied unity and cooperation – inspired the architects for the new building.

The state-of-the-art new building will be able to accommodate NATO's changing requirements long into the future, with the design allowing for a configurable use of the building. With over 250,000 m<sup>2</sup>, the new building provides Allies with all the space they need for years to come. Should more be required at some point in the future, the design is deliberately conceived to allow for further expansion.

The project's lead architect has said that the environment and sustainability were among the most important considerations in the design of the building. The window surfaces comprise 72,000 m<sup>2</sup> of glass. This glass is highly insulated and has protective shading, keeping the heat out in the summer and inside during the winter. The ex-

tensive use of glass increases natural light and saves energy on heating, air-conditioning and interior lighting.



The sloped wings of the building are designed to collect rain water, and will provide 90 % of the water used for landscaping, cleaning and toilet flushing. Energy consumption will be reduced thanks to the

use of geothermal heating in the winter and cooling in the summer, and the use of advanced lighting systems.

The new headquarters will provide space for : 1,500 personnel from national delegations; 1,700 international military and civilian staff; 600 staff from NATO agencies; frequent visitors (about 500 per day). The offices of NATO's partners are located in a separate building on the NATO campus, with equally flexible premises.

The building design incorporates cutting-edge information and communications technologies. For instance, the conference facilities include 18 conference rooms with simultaneous interpretation facilities and video teleconferencing (VTC) capabilities to link up meeting rooms on site or abroad. Seven of the building's 34 meeting rooms will have virtual meeting facilities.

The inauguration of the new NATO Headquarters complex took place during the one-day NATO Summit, in Brussels, on May 25 2017.

NATO leaders – US President Donald Trump and other NATO Heads of State and Government – wrapped up a meeting at this new NATO Headquarters. This meeting was a strong demonstration of transatlantic unity and resolve, with Allies taking important decisions to do more in the fight against terrorism and to ensure fairer burden sharing across NATO.

## EU Sustainable Energy Week 2017

The EU Sustainable Energy Week (EUSEW) is back for its 12th edition. It takes place in Brussels from 19 to 25 June 2017 to promote energy-saving and renewables. It is complemented by a two-month series of events around Europe.

This year's theme is « Clean Energy for All Europeans », inspired by the European Commission's package of proposals to put consumers and growth at the heart of the sustainable energy transition. Sessions organised by the European Commission and energy stakeholders debate policy developments, best practices, initiatives and ideas that support Europe's move towards clean, secure and efficient power as part of the Energy Union.

The highlight of EUSEW is the Policy Conference, from 20 to 22 June in Brussels' Schuman district. The most important European conference dedicated to sustainable energy policy issues, it brings together representatives from the European Commission, public authorities, energy agencies, industry associations, businesses, civil society organisations

and the media.

Parallel to the conference is the Networking Village. This is an opportunity to explore policies and projects with stakeholders and meet like-minded participants for future cooperation. The Networking Village offers five types of activities : an exhibition area, with stands from EU Institutions and partner organisations for in-depth exchanges; the networking area, for a rolling series of half-day presentations and other activities from stakeholders; the speakers' corner, for varied 15 minute talks from delegates on innovative initiatives, followed by lively, sort Q&A sessions; one-to-one meetings on themes at the conference, set up by participants directly through a match-making app (PRESDO); and a sparkshow, an innovative game-style debate where a panel of journalists quiz project representatives after a three-minute project pitch.

The EU Sustainable Energy Awards will also be announced on the first day of the conference at a prestigious ceremony. These awards recognise outstanding innovations in energy efficiency and renewables. Winners will be

chosen from a shortlist of 12 of the year's more successful projects for sustainable energy, with prizes from an expert jury in four categories (consumers, public sector, businesses, energy islands) and a further Citizens' Award chosen through a public vote. Energy Days

Held around Europe throughout May and June 2017 to complement EUSEW, the Energy Days are activities organised by private citizens, consumer associations, public bodies, city networks, energy agencies, trade and industry organisations, businesses and NGOs to promote energy efficiency and renewables. They are targeted at diverse audiences, from families interested in saving energy to industries keen to green their technology. Any activity can be an Energy Day, as long as it engages citizens and energy stakeholders in building the Energy Union. Events can be in any region in the European Union or country eligible for Horizon 2020 funding. Events can take place over any length of time, from a few hours to the whole Energy Week month.

## Investment in Europe

In 2016 the EIB Group provided funding totalling over € 83.8 billion to support investment across Europe and around the world. This will help finance projects worth around € 280 billion. The European Investment Bank (EIB) expects 2017 to be another strong year, building on its robust performance in 2016. The Board of Governors welcomed EIB's role in strengthening competitiveness and boosting growth and jobs and approved the bank's accounts for last year.

The Governors highlighted the importance of the Investment Plan for Europe (IPE) in supporting job creation and stimulating investment in Europe. The Board welcomed the planned prolongation and increase of the Investment Plan for Europe to up to € 500 billion by 2020 and congratulated the EIB Group for driving the Plan in partnership with the European Commission. Under the IPE the EIB Group, which consists of the European Investment Bank and the European Investment Fund (EIF), has approved financing worth € 36.9 billion so far. These initiatives will benefit from a guarantee from the EU budget, and they are expected to mobilise additional investment of € 194 billion, or 62% of the € 315 billion target.

Europe still suffers from a serious investment gap, but there are encouraging signs : a great majority of European companies are now planning to invest more in 2018 than the last year. The Investment Plan for Europe is a turning point and has allowed the EU Bank to develop new products, reach new clients, and provide financing for smaller, more innovative and complex projects. It has also allowed better to blend EIB loans and EIF guarantees with EU budget instruments like structural funds.

Christian FARINONE

## Pierre & Vacances - Center Parcs fête son 50e anniversaire

Il y a cinquante ans, *Center Parcs* était le premier acteur du secteur récréatif à offrir une nouvelle forme de vacances au cœur de la nature. A la même période en France, une station de ski futuriste, intégrée au paysage et sans voiture - Avoriaz - était créée.

La satisfaction des clients restant l'objectif premier, le Groupe « *Pierre & Vacances - Center Parcs* » continue de répondre aux attentes de sa clientèle et imposer de nouvelles normes, non seulement en proposant de nouveaux domaines, résidences et villages de vacances, en adaptant l'offre existante avec des équipements et infrastructures haut de gamme, mais aussi en créant de nouvelles expériences, comme en proposant des espaces bien-être en partenariat avec Deep Nature.

*Center Parcs* est le numéro un du marché des parcs récréatifs et l'ambition est de rénover, endéans les cinq ans, l'ensemble des domaines existants. L'investissement de plus d'un milliard d'euros dans la rénovation, l'agrandissement de 21 domaines existant en Allemagne, en Belgique, en France et aux Pays-Bas ainsi que la création de nouveaux *Center Parcs*,

constitue la première phase du programme.

Leader européen des résidences de tourisme, *Pierre & Vacances* a toujours conservé Avoriaz comme un laboratoire d'innovations du groupe : respect de la nature, développement durable, résidence de tourisme et palette de loisirs élargie incarnent l'ADN du groupe. Aujourd'hui, *Pierre & Vacances*, présent à la mer, à la montagne et à la campagne, compte plus de 280 résidences, 60 résidences premium et 16 villages de vacances en France, en Espagne, aux Iles Canaries, en Italie, au Portugal, à l'île Maurice. Et son développement se poursuit à l'international. Ainsi cet été, 5 nouvelles destinations viennent compléter l'offre : Monténégro, Crète, Grèce, Madère, Malte. En août, Villages Nature Paris ouvrira en France, en partenariat avec Euro Disney. En décembre, la résidence *Premium La Presqu'île de la Touques* sera inaugurée à Deauville et, en Belgique, le *Sunparks Ardennes de Wallonie* sera rénové et relooké pour devenir *Center Parcs Les Ardennes*. Auxquels s'ajoutent déjà des projets pour 2020 en France (La Plagne), en Espagne et aussi en Chine. ■

C.F.

## Investissement Brussels Airlines

L'année prochaine, la compagnie aérienne *Brussels Airlines* procèdera à un important investissement au niveau de son réseau long-courrier. Restant fidèle à l'Airbus A330, elle accueillera sept avions long-courrier Airbus A330-300 CEO

un confort plus élevé.

Ce type d'avion offre aussi l'avantage d'un poids et d'une autonomie maximale au décollage nettement plus élevés que sur la flotte actuelle, ce qui augmente le nombre potentiel de passagers et de fret que la com-



pagne peut transporter. L'avion « CEO » sera équipé d'un moteur Rolls Royce Trent 700 - déjà utilisé par plusieurs autres compagnies aériennes du groupe Lufthansa - qui consomme moins de carburant, émet moins de bruit et moins de CO<sub>2</sub>. Le remplacement de la flotte débutera en 2018 et se poursuivra en 2019. ■

C.F.

## Partenariat « Europcar - easyJet »

La prolongation de deux ans du partenariat *Europcar - easyJet* partenariat a été signée. Depuis la création de ce partenariat en 2003, des millions de clients ont loué un véhicule *Europcar* par le biais d'*easyJet* et profité de tarifs exclusifs - notamment de la « garantie du prix le plus bas » - et d'un service de qualité dans l'ensemble des 31 pays desservis par la compagnie aérienne.

tions européennes.

Selon une récente étude menée conjointement par les deux entités, le nombre de locations *Europcar* effectuées via *easyJet* a progressé de 36% en 2016 par rapport à il y a cinq ans.

Le partenariat *Europcar - easyJet* a été le premier à créer une charte du client et une garantie de service ainsi que le premier, en Europe, à créer un processus de réservation entièrement in-



Carolyn McCall, PDG d'*easyJet*, et Caroline Parot, Présidente du Directoire du Groupe *Europcar*, à l'aéroport de Luton à Londres.

Pour célébrer cette prolongation de collaboration, *easyJet* a habillé quatre de ses avions aux couleurs d'*Europcar* : ils parcourront son réseau de destina-

tégrés et dynamique, permettant aux voyageurs de réserver un vol et une location de véhicule en une seule transaction. ■

G.W.

## Bamboo : nouveau concept d'agence bancaire à Bruxelles

Filiale du groupe *KBC*, *KBC Brussels* est une banque locale résolument tournée vers Bruxelles et ses spécificités. Créée en 2015, elle compte aujourd'hui 55 agences, dont 13 agences d'assurances, et 400 collaborateurs partout dans la capitale. *KBC Brussels* vient d'ouvrir, à Evere, un nouveau concept d'agence bancaire : l'agence *Bamboo*. Un nouveau pas vers une réelle intégration du digital et de l'humain pour un service client toujours meilleur. Site internet, applications mobiles, agence, vidéo conférence, les clients décident eux-mêmes quand et comment ils souhaitent entrer en contact avec la banque. La philosophie de *KBC Brussels* vise à interconnecter tous ces points de contact en temps réel, à veiller à ce que tous disposent exactement des mêmes informations et que l'échange soit rapide et efficace.

Selon *KBC Brussels*, l'agence du futur est un espace ouvert, transparent et axé sur une interaction maximale, tant avec les membres du personnel de l'agence qu'avec le monde extérieur. L'express desk, situé dans la zone des automates, permet au collaborateur de l'agence d'être plus disponible et de répondre aux questions rapide-

L'aménagement de l'agence n'est pas le seul aspect à avoir été renouvelé, les technologies ont été adaptées aux évolutions les plus modernes. Ainsi, via l'express desk, les collaborateurs peuvent répondre à des questions courantes et, si le client le souhaite, il peut être reçu par un expert. En outre, les membres du personnel



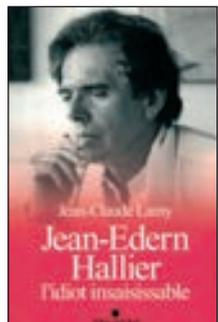
de l'agence font usage de tablettes pour mettre toutes les informations à disposition du client sous forme numérique. ■

C. de V.

## Jean-Edern Hallier, l'idiot insaisissable

par Jean-Claude Lamy (Albin Michel – 2016)

Une biographie bien conçue de Jean-Claude Lamy rappelle la personnalité ambiguë d'un écrivain tombé de vélo à Deauville, foudroyé par une crise cardiaque le 12 janvier 1997. Cet homme a bénéficié d'une célébrité inouïe. De meurtre-t-il présent aujourd'hui ? Était-il le grand écrivain qu'il prétendait être ? Ce n'est jamais très bon quand on dit soi-même qu'on a du talent. Fils d'un militaire d'extrême droite, Jean-Edern Hallier a navigué sans vergogne de l'extrême gauche à l'extrême droite. L'opportunisme était son vrai parti. Son talent d'écrivain n'en était guère oublié. Des écrivains majeurs, Paul Morand ou Michel Déon, l'estimaient. De même qu'un animateur littéraire de la valeur de Bernard Pivot. Après l'avoir beaucoup admiré, le Président Mitterrand finit par confier à un de ses ministres : « Ce sont des individus qui ne méritent qu'une balle dans la tête ». L'Élysée avait d'ailleurs un plan à cet égard. Hallier aimait à dire : *il faut comprendre la volupté de l'abjection*. Jean-Edern Hallier a fait une multitude d'excès médiatiques, prenant pour cible François Mitterrand et révélant sa liaison avec l'actrice Danielle Delorme, puis l'existence de sa fille Mazarine, et ce, en utilisant des procédés ignobles. La rage de Jean-Edern était de n'être ni Voltaire, ni Chateaubriand, ni Rimbaud. Homme de talent, hélas affamé de gloire. Pour arriver à ses fins, il n'hésitait pas à plagier froidement de grands classiques. Yann Moix résume tout : « Clown d'accord, mais écrivain ? », tandis que Bernard-Henri Lévy ajoute : « Je pense être équitable en disant que



c'est un romancier très légèrement au-dessus de la moyenne actuelle ».

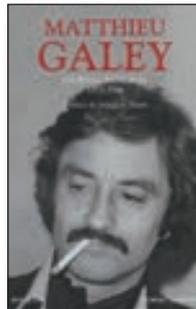
A sa mort, Jean d'Ormesson, homme de raison, conclut : « La mort est peut-être le dernier truc inventé par Jean-Edern. Le voilà écarté à jamais de ces bassesses où il se complaisait ». Le livre, clair et précis de Jean-Claude Lamy, raconte avec brio le ratage total d'une vie qui aurait pu être fabuleuse.

## Journal intégral (1953 - 1986)

par Matthieu Galey (Robert Laffont – Bouquins, 2017)

Nous avons lu en son temps la première édition de ce journal. Il rend compte avec brio d'une trentaine d'années de vie littéraire, mondaine et politique. Le texte non-expurgé vient de paraître. Il ne nous apprend rien de ce que nous savions déjà sur les combines inhérentes aux grands prix littéraires, à commencer par le Goncourt. Le texte de belle venue est phagocyté par une multitude de témoignages sordides sur les liaisons homosexuelles de l'auteur. En revanche, Galey a réussi à approcher des écrivains considérables : Paul Morand, Jacques Chardonne, Antoine Blondin, Aragon, Marcel Jouhandeau ou Jean Cocteau pour ne citer que les soleils. Le don de visualiser un portrait lui était familier, de même que le sens de la formule. La chanteuse Suzy Solidor se voit définir en quelques mots : *une caryatide qui chanterait face à la mer, quelque part en Bretagne*. Au beau milieu d'un Tout-Paris en effervescence, on retrouve – et par quel hasard ? – notre cher homme de théâtre Claude Volter. Qu'allait-il faire dans cette galère ? Matthieu Galey réussissait ce miracle d'être invité à des déjeuners comme s'il était

une grande personnalité. Chez la comédienne Josette Day (épouse de Maurice Solvay), il est mis sur le même pied que Jacques Chardonne. Dans le gigantesque hôtel particulier de Paul Morand, il rejoint Kléber Haedens. Ce grand écrivain méconnu, sauf de quelques aficionados, André de Richaud est l'auteur de ce quatrain révélé par Matthieu Galey :



*Sous la grande verrière  
Des Académiciens  
Tout homme a deux derrières  
Duhamel et le sien*  
Autre poète ignoré, Olivier Laronde, l'auteur évoque ses obsèques. Lors d'une vente récente j'ai pu acquérir une de ses éditions rares devant un parterre de libraires. Ils ignoraient son existence ! Une de mes vieilles connaissances – mais je ne m'en vante pas – le chroniqueur Jean-

Pierre Dorian, pique-assiette professionnel, se voit traité de pantin demi-escroc. Bien vu !

Lorsque Matthieu Galey fut informé de ce qu'il souffrait d'une maladie incurable, il fit preuve d'un bien respectable courage : *C'est sa brièveté qui rend à présent ma vie si belle, si précieuse. A consommer sur place !*

## Dire et (contre) faire, Jean de Boschère, imagier rebelle des années vingt

par Véronique Jago-Antoine (AML éditions, Archives du Futur – 2017)

Véronique Jago-Antoine fut la commissaire d'une fort révélatrice exposition vouée à Jean de Boschère à la Bibliotheca Wittockiana. Né à Uccle en 1878, Jean de Boschère, écrivain et graphiste, avait le visage inquiétant des mannequins de cire. Qu'il soit inconnu du public belge, réputé pour ignorer ses grands poètes, qu'il se nomme Robert Goffin, Marcel Thiry, Ernest Delève ou Paul Magritte, s'avère invraisemblable. Jean de Boschère eut plusieurs domiciles. On retiendra, près de Valvins et de la petite maison de Mallarmé, celle de Boschère, ce rapprochement demeure troublant. Membre de l'Académie Goncourt, André Billy a écrit à son propos : *Son apport c'est lui et il ne ressemble à nul autre*. Sa peinture est hermétique comme sa personne. Tant mieux ! Une œuvre accessible d'emblée annihile l'indispensable élément poétique. Il s'en explique d'une manière intelligemment ambiguë : *ma peinture peut être, elle est une renoncule*. Estimé des poètes majeurs de son temps, Max Elskamp, Paul Valéry ou Antonin Artaud, le nom de de Boschère avoisine dans certaines revues littéraires, ceux de Léon-Paul Fargue, Henri Michaux, Milosz, Pierre-Jean Jouve ou Tristan Tzara.



Ce rebelle solitaire était lié d'amitié avec le poète anversois Robert Guiette. Sa maison, la seule construite en Belgique par Le Corbusier, existe toujours à l'entrée de la Métropole. Comment ne pas être secoué par cet aphorisme : *Et puis enfin, un midi et à jeun, la pensée se fend et s'ouvre*. Véronique Jago-Antoine a également écrit un essai « Dire et (contre) faire », aussi intelligent que réfléchi. On regrette qu'elle s'exprime dans cet amusant patois de l'écriture universitaire, alourdi par l'emploi de vocables ignorés des lecteurs les plus savants. L'auteur elle-même a décelé dans l'œuvre boschérienne d'exaspérants maniérismes. En ce qui la concerne, le procédé est flagrant. Oyez donc, bonnes gens : *Nonobstant, l'arrimage historique de son projet scriptural dénonce, chez l'auteur, la volonté consciente d'une véritable poétique iconotextuelle*.

Laissons le mot de la fin à un poète partisan d'une écriture limpide, Philippe Jacottet : *Jean de Boschère unit à l'exaltation de l'amoureux la précision scientifique d'un fils de botaniste. Aussi loin qu'il descendit jadis dans l'obscurité tourmenté de son âme, il a pénétré dans le mystérieux repli des parfums, des formes et des cris*.

## People bazaar. Souvenirs d'un infiltré dans le beau monde (1950-2000)

par Jean-Pierre de Lucovich (Séguier - 2016)

Chroniqueur mondain, pour autant qu'il existe encore du beau monde, Jean-Pierre de Lucovich a joué la carte, avant beaucoup d'autres, de l'orbite people. A présent, elle est devenue une sorte de rage passionnée à portée d'une navrante multitude d'incultes de tous rangs. Qui à notre époque peut encore garder son rang ? De « Paris-Match » dont il fut correspondant à New-York à « Vogue Hommes », de « L'Express » à « Lui » ou « Playboy », les diverses collaborations ont permis à ce journaliste culotté et amoureux de la fête de vivre comme un milliardaire, alors qu'il ne l'était guère. A l'époque, on n'était pas regardant dans les rédactions sur les notes de frais, fictives ou non. Tout passait et par ici les bonnes gaufres. J-P.

de Lucovich, par ailleurs auteur d'un livre excellent (chroniqué ici-même) - « Occupe-toi d'Arletty » -, est loin d'être un être futile, même s'il aime à se repaître de frivolité. Pertinemment, il sait que la fréquentation de Loulou de la Falaise, Thierry Ardisson, Annabel Buffet, l'insupportable Fromanger ou Sonia Rykiel n'ont qu'un intérêt relatif. En revanche partir en vacances chez Françoise Sagan, qui avait racheté le manoir du comédien Lucien Guity, faire partie de l'entourage de Christine Onassis, bavarder avec Serge Gains-



bourg, Woody Allen ou déconner joyeusement avec Dali - qui adorait parler de son impuissance notoire - s'avère déjà plus palpitant. Reprocher à de Lucovich son cynisme confinerait à l'insignifiant. Etre attaché à Romy Schneider ne nous empêche pas de l'approuver lorsqu'il écrit : *Elle a autant d'humour qu'un char Panzer*. Il sera beaucoup pardonné à un homme qui nous révèle que Peter O'Toole eut une liaison d'un mois avec la Princesse Margaret, déjà mariée avec Tony Armstrong Jones. Ah ! être témoin de

la scène au cours de laquelle Romain Gary s'en est pris à l'acteur Louis Jourdan : *Sortez de votre enveloppe, bon sang. Si vous voulez devenir un grand acteur, il ne suffit pas de roter, péter*. Un homme qui estime que « Just a gigolo » par Thelonius Monk est un chef-d'œuvre ne peut être mauvais. Pourquoi Jean-Pierre de Lucovich s'en prend-il injustement à ce brave Maurice Chevalier et à ses mémoires « M route et mes chansons », qualifiées de « chef-d'œuvre absolu de prétention satisfaite et de vulgarité », alors qu'il s'agit d'un témoignage précieux sur l'histoire du music-hall. « Mystère des âmes », dirait René de Obaldia.

Marc DANVAL

VASTE ET  
AGRÉABLE TERRASSE



## Auberge - Restaurant Au Repos des Chasseurs



- Cuisine franco-italienne raffinée
- Menus à 24,50 € et 41,50 €, ainsi que grand choix de plats à la carte
- Spécialités d'anguilles au vert et de gibier en saison
- Vaste et agréable terrasse, magnifiquement ensoleillée à la belle saison
- Taverne, et possibilité de déguster des tartines au fromage blanc
- Salles pour banquets, séminaires ou cocktails (jusqu'à 150 couverts)
- Hôtel \*\*\* de onze chambres et cinq flats-hôtel, en bordure de la Forêt de Soignes



11 Avenue Charle-Albert - 1170 Bruxelles (Watermael-Boitsfort)  
Tél. 02 660 46 72 • Fax. 02 674 26 76 • [www.repos-des-chasseurs.com](http://www.repos-des-chasseurs.com)  
Parking aisé • Ouvert tous les jours

Extraordinaire  
**perrier**®



100% NATUREL  
0 SUCRES

